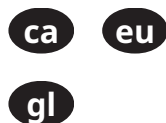


LAGAN



Design and Quality
IKEA of Sweden

ES



CATALÀ

Vegeu l'última pàgina d'aquest manual per consultar la llista completa de distribuïdors postvenda d'IKEA i els números de telèfon de contacte.



EUSKARA

Joan zaitez eskuliburu honen azken orrialdera IKEA-k izendatutako kontaktuen zerrenda osoa eta dagozkien telefono-zenbaki nazionalak lortzeko.



GALEGO

Remítase á última páxina deste manual para consultar unha lista completa de provedores de servizos posvenda designados por IKEA e os números de teléfono nacionais respectivos.

CATALÀ	4
EUSKARA	24
GALEGO	45

 IDIOMA, HIZKUNTZA, LINGUA

 PAÍS, HERRIALDEA, PAÍS

Contingut

Informació de seguretat	4	Dades tècniques	14
Instruccions de seguretat	6	Connexió elèctrica	16
Installació	9	Connexió de gas	17
Descripció del producte	11	Eficiència energètica	19
Ús diari	11	Qüestions mediambientals	20
Consells	12	GARANTIA D'IKEA	20
Cura i neteja	13		
Resolució de problemes	14		

Subjecte a canvis sense preavís.

Informació de seguretat

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap lesió o dany provocat per una instal·lació o un ús incorrectes. Guardeu sempre les instruccions de l'aparell per a futures consultes.

Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants de menys de 8 anys i les persones amb discapacitats greus i complexes s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Cal supervisar els infants per assegurar-vos que no juguin amb l'aparell.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

- AVÍS: L'aparell i les parts de contacte s'escalfen durant l'ús. Mantingui allunyats de l'aparell els infants i les mascotes quan estigui engegat i mentre s'estigui refredant.
- Si l'aparell disposa d'un sistema de bloqueig infantil, cal que l'activeu.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

Seguretat general

- Aquest electrodomèstic només té finalitats culinàries.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- AVÍS: L'aparell i les parts de contacte s'escalfen durant l'ús. Vigileu a l'hora de tocar zones que puguin estar calentes.
- No feu servir l'aparell mitjançant l'ús d'un temporitzador extern ni d'un sistema de control remot independent.
- AVÍS: La cocció sense supervisió en una placa amb greix o oli pot ser perillosa i pot provocar un incendi.
- No utilitzeu mai aigua per apagar el foc causat per la cocció. Apagueu l'aparell i cobriu les flames amb, per exemple, una coberta o tapa a prova de foc.
- PRECAUCIÓ: Cal vigilar el procés de cocció. Cal supervisar en tot moment els processos de cocció curts.
- AVÍS: Perill d'incendi: No deseu objectes sobre les superfícies de cocció.
- No col·loqueu objectes metàl·lics, com ara ganivets, forquilles, culleres i tapes, sobre la superfície de la placa, perquè es podrien escalfar.

- No feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Desconnecteu l'electrodomèstic de la font elèctrica abans del manteniment.
- No feu servir netejadores de vapor per netejar l'aparell.
- Si el cable d'alimentació es fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.
- Quan l'aparell estigui connectat directament a la font d'alimentació, cal un interruptor multipolar aïllat amb separació de contacte. S'ha de garantir una desconexió completa d'acord amb les condicions especificades a la categoria de sobretensió III. El cable de terra no està inclòs.
- Quan encamineu el cable d'alimentació, assegureu-vos que no tingui contacte directe (per exemple, mitjançant un maneguet aïllant) amb peces que puguin assolir temperatures de més de 50 °C sobre la temperatura ambient.
- AVÍS: Feu servir exclusivament protectors de fogons dissenyats pel fabricant de l'aparell o els protectors que indiqui el fabricant en el manual d'ús, o bé els que inclogui l'aparell. L'ús de protectors inadequats pot provocar accidents.

Instruccions de seguretat

Instal·lació



Avís! L'aparell l'ha d'instal·lar un instal·lador autoritzat.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Mantingueu la distància mínima en relació amb els altres aparells i unitats.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- Protegiu les superfícies tallades amb un material segellador per evitar que s'inflin amb la humitat.
- Protegiu la part inferior de l'aparell del vapor d'aigua i la humitat.
- No instal·leu l'aparell al costat d'una porta o sota una finestra. Això evitarà que els utensilis de cuina calents puguin caure de l'aparell si obriu la porta o la finestra.

- Si installeu l'aparell a sobre de calaixos, assegureu-vos que l'espai que queda entre la part inferior de l'aparell i el calaix superior sigui suficient perquè circuli l'aire.
- La part inferior de l'aparell es pot escalfar. Es recomana instal·lar un plafó de separació incombustible sota l'aparell per evitar que es pugui accedir a la base. Consulteu les instruccions de muntatge.

Connexió elèctrica



Avís! Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Totes les connexions elèctriques les ha de dur a terme un instal·lador autoritzat.
 - L'aparell ha d'estar connectat a terra.
 - Abans de dur a terme qualsevol operació, assegureu-vos que l'aparell estigui desconnectat del subministrament elèctric.
 - Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
 - Assegureu-vos que l'aparell estigui instal·lat correctament. Si algun cable d'alimentació o endoll està solt o s'ha instal·lat incorrectament, el terminal podria esdevenir molt calent.
 - Utilitzeu el cable d'alimentació correcte.
 - No deixeu que el cable d'alimentació s'enredi.
 - Assegureu-vos d'instal·lar un protector contra descàrregues elèctriques.
 - Utilitzeu una abraçadora per subjectar el cable.
 - Assegureu-vos que l'endoll o el cable d'alimentació no estiguin tocant l'aparell calent ni cap utensili calent quan connecteu l'aparell als sòcols.
 - No faci servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.
 - Assegureu-vos de no danyar l'endoll d'alimentació (si n'hi hagués) ni el cable d'alimentació. Per canviar un cable d'alimentació danyat, poseu-vos en contacte amb un electricista o el nostre centre de servei tècnic.
- Totes les peces que assegurin la protecció contra descàrregues elèctriques de components aïllats i amb corrent s'han de fixar de manera que no es puguin afloixar sense eines.
 - Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
 - Si el sòcol de la presa de corrent està solt, no connecti l'endoll.
 - No estireu el cable d'alimentació per desconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.
 - Empreneu només dispositius d'aïllament adequats: disjuntors de protecció, fusibles (de tipus cargol que es poden retirar del suport), dispositius de fuga a terra i contactors.
 - La instal·lació elèctrica ha d'incorporar un dispositiu d'aïllament que permeti desconnectar l'aparell de la presa de corrent en tots els pols. El dispositiu d'aïllament ha de tenir una separació mínima entre contactes de 3 mm.

Connexió del gas



Avís! Risc d'incendi i explosió

- Totes les connexions de gas les ha de dur a terme un instal·lador autoritzat.
- Abans d'instal·lar l'aparell, assegureu-vos que les condicions de distribució locals (la naturalesa del gas i la pressió del gas) i l'ajust de l'aparell siguin compatibles.
- Assegureu-vos que hi hagi circulació d'aire al voltant de l'aparell.
- La informació sobre el subministrament de gas es troba a la placa de dades tècniques.
- Aquest aparell no està connectat a un dispositiu que evacua els productes de la combustió. Assegureu-vos de connectar l'aparell d'acord amb les normes d'instal·lació actuals. Seguiu els requeriments per a una ventilació adequada.

Ús



Avís! Risc de lesió, cremades i descàrregues elèctriques.



PRECAUCIÓ! L'ús d'un aparell de cuina de gas provoca calor, humitat i productes de combustió a l'estança on estigui instal·lat. Assegureu-vos que la cuina estigui ben ventilada, sobretot quan l'aparell estigui en marxa. L'ús intensiu i prolongat de l'aparell pot requerir una ventilació addicional, com, per exemple, una major ventilació mecànica quan n'hi hagi o una ventilació addicional per eliminar de manera segura els productes de combustió a l'exterior, que alhora proporcioni els canvis d'aire de l'estança amb una ventilació addicional. Consulteu una persona qualificada abans d'instal·lar la ventilació addicional.

- No canvieu les especificacions d'aquest aparell.
- Retireu tot l'embalatge, les etiquetes i la pel·lícula protectora (si n'hi ha) abans del primer ús.
- Comproveu que els orificis de ventilació no estiguin bloquejats.
- Vigileu l'aparell en tot moment quan estigui en funcionament.
- Apagueu la zona de cocció després de cada ús.
- No poseu coberts ni tapes de paelles a les zones de cocció, atès que poden escalfar-se.
- No feu servir l'aparell amb les mans molles ni quan l'aparell estigui en contacte amb l'aigua.
- No feu servir l'aparell com a superfície de treball ni d'emmagatzematge.
- Quan col·loqueu aliments en oli calent, pot esquitxar.



Avís! Risc d'incendi i explosió

- Els olis i greixos sobreescalfats poden desprendre vapors inflamables. Manteniu

qualsevol flama o objecte calent lluny dels greixos i l'oli quan estigueu cuinant.

- Els vapors que desprèn l'oli molt calent poden provocar una combustió espontània.
- L'oli utilitzat, que conté restes d'aliments, pot provocar incendis a temperatures més baixes que l'oli que s'utilitza per primera vegada.
- No poseu productes inflamables o, articles mols, amb productes inflamables a dins, o a prop, de l'aparell.



Avís! Risc de danys a l'aparell.

- No poseu bateria de cuina calenta damunt del tauler de control.
- No deixeu bullir els recipients sense líquid.
- Aneu amb compte de no deixar caure objectes o estris de cuina sobre l'aparell. La superfície es pot fer malbé.
- No deixeu mai un cremador encès sense res a sobre o amb una peça de bateria buida al damunt.
- No poseu paper d'alumini sobre l'aparell.
- Utilitzeu només bateria de cuina estable amb la forma correcta i un diàmetre més gran que el dels cremadors.
- Assegureu-vos que les peces de bateria de cuina estiguin situades al centre dels cremadors.
- No feu servir bateria de cuina que sobrepassi els marges de l'aparell. Es podria fer malbé la superfície de la taula de treball.
- Assegureu-vos que la flama no surti quan es gira ràpidament el comandament de la posició màxima a la mínima.
- Utilitzeu només els accessoris subministrats amb l'aparell.
- No instal·leu un difusor de flama al cremador.
- No deixeu que entrin en contacte amb la placa líquids àcids, com el vinagre, el suc de llimona o productes de neteja de calç incrustada. Això podria provocar taques mats.
- El descoloriment de l'esmalt o l'acer inoxidable no té cap efecte sobre el rendiment de l'aparell.

Manteniment i neteja

-  **Avís!** No extraieu ni els botons, ni les manetes ni les juntes del panell de control. Si ho feu, l'aigua podria entrar a dins de l'aparell i danyar-lo.
- Netegeu l'aparell regularment per evitar la deterioració del material de la superfície.
- Desactiveu l'aparell i deixeu que es refredi abans de netejar-lo.
- Desconnecteu l'aparell del subministrament elèctric abans de dur a terme qualsevol tasca de manteniment.
- No feu servir aigua vaporitzada ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Empreu només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.

- No renteu els cremadors al rentavaixelles.

Assistència tècnica

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb el centre tècnic autoritzat.
- Feu servir sempre peces de recanvi originals.

Rebuig

-  **Avís!** Risc de lesió o asfíxia.
- Poseu-vos en contacte amb l'autoritat municipal pertinent per obtenir informació sobre com eliminar l'aparell correctament.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Talleu el cable d'alimentació arran de l'aparell i tireu-lo.
- Aplaneu les canonades de gas externes.

Instal·lació

-  **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Informació general

-  **Avís!** Aquest aparell només ha de ser instal·lat, connectat o reparat per una persona competent registrada, d'acord amb la normativa de gas corresponent. Feu servir només les peces subministrades amb el producte. Feu servir només recanvis originals.

El fabricant no es fa responsable de cap lesió a persones i animals de companyia ni de cap dany a la propietat causat per l'incompliment dels requisits següents.

-  **PRECAUCIÓ!** Durant la instal·lació, heu de consultar les instruccions de muntatge.

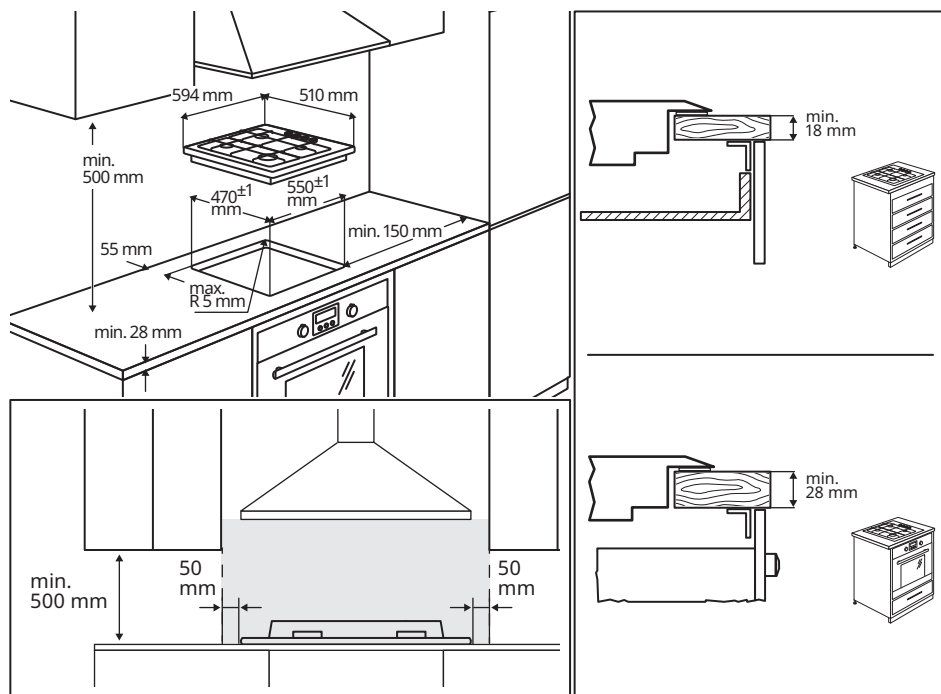
-  **Avís!** El procés d'instal·lació ha de complir les lleis, les ordenances, les directives i els estàndards, les normes de seguretat elèctrica i les regulacions, i el reciclatge adequat d'acord amb la normativa vigent al país d'ús.
-  Abans de procedir a la instal·lació, assegureu-vos que les condicions de distribució locals (naturalesa i pressió del gas) i l'ajust de l'aparell siguin compatibles.
-  Els paràmetres de configuració d'aquest aparell figuren a la placa d'identificació (consulteu el capítol de Dades tècniques).
-  **Avís!** L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra.
-  **Avís!** Risc de lesions per corrent elèctric.

- i** Heu d'observar les distàncies mínimes respecte a altres aparells, mobles de cuina o altres unitats segons les instruccions de muntatge.

La distància mínima que s'ha de mantenir des del cantó tallat fins a la paret lateral ha de ser de 100 mm.

Protegiu les superfícies tallades del taulell de treball contra la humitat amb un segellador

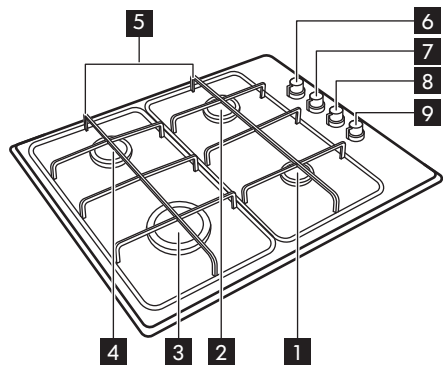
adequat inclòs a la bossa addicional del producte. Segelleu l'aparell a la taula de treball sense deixar cap espai. No feu servir segellador de silicona entre l'aparell i el taulell de treball. No installeu l'aparell a prop de les portes ni sota les finestres. Si no, els estris de cuina calents poden caure dels suports de la paella.



Per a més informació sobre la instal·lació, consulteu les instruccions de muntatge.

Descripció del producte

Distribució de la superfície de cocció



- 1 Cremador auxiliar
- 2 Cremador semiràpid
- 3 Cremador ràpid
- 4 Cremador semiràpid
- 5 Suports de recipient extraïbles
- 6 Comandament del cremador semiràpid
- 7 Comandament del cremador semiràpid
- 8 Comandament del cremador ràpid
- 9 Comandament del cremador auxiliar

Comandament del cremador

Els comandaments són al costat dret de placa.



Símbol	Descripció
	hi ha subministrament màxim de gas / configuració d'encesa
	hi ha un subministrament mínim de gas
	per mostrar la posició del cremador

Símbol	Descripció
	no hi ha subministrament de gas / posició d'apagament

Ús diari

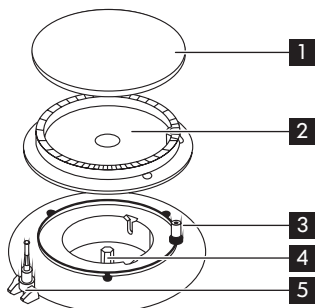
Avís! Consulteu els capítols de seguretat.

Ignició del cremador

Enceneu sempre el cremador abans de posar-hi les olles o les paelles.

Per encendre el cremador:

1. Pressioneu el comandament i gireu-lo en sentit antihorari fins a la posició màxima marcada amb .
2. Mantingueu pressionat el comandament durant uns 5 segons. Com a resultat, el termoparell s'escalfa i el dispositiu de seguretat s'apaga. Si no pressioneu el comandament, el subministrament de gas s'interromp.
3. Quan enceneu la flama, la podeu ajustar.
 -  Si el cremador no s'encén després d'uns quants intents, proveu si la corona i la seva tapa estan en les posicions correctes.



- 1 Tap cremador
- 2 Cremador Corona
- 3 Espelma d'ignició
- 4 Injector
- 5 Termoparell

 **Avís!** No mantingueu el botó de control pitjat durant més de 15 segons. Si el cremador no s'encén al cap de 15 segons, deixeu anar el comandament, gireu-lo a la posició d'apagament i intenteu encendre el cremador una altra vegada al cap d'1 minut com a mínim.

 Si no hi ha electricitat, podeu encendre el cremador sense un dispositiu elèctric. En aquest cas, acosteu la flama al cremador, toqueu el botó corresponent i gireu-lo en sentit antihorari fins a la posició màxima de sortida de gas.

 **Avís!** Aneu amb compte quan feu servir foc obert a l'entorn de la cuina. El fabricant declina qualsevol responsabilitat en cas d'ús indegut de la flama.

 Si el cremador s'apaga accidentalment, gireu el botó de control a la posició d'apagat i espereu almenys 1 minut abans d'intentar tornar-lo a encendre.

 Quan connecteu l'alimentació elèctrica després de la instal·lació o d'un tall de corrent, el generador d'espurnes s'activa automàticament.

 El fogó es subministra amb les vàlvules progressives. Fan que la regulació de la flama sigui més precisa.

Girant el cremador

Per apagar la flama, gireu el comandament corresponent en sentit horari cap al símbol



 **Avís!** Sempre giri la flama avall o apagar-lo abans que tregui les paelles del cremador.

Consells

 **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Diàmetres de parament

-  Mantingueu els estris de cuina centrats en els suports de recipient.
-  Feu servir olles i paelles amb fons que s'adapti a la mida del cremador utilitzat.

Cremador	Diàmetre mínim d'olles i paelles	Diàmetre màxim d'olles i paelles
Frontal esquerre (ràpid)	180	260

Cremador	Diàmetre mínim d'olles i paelles	Diàmetre màxim d'olles i paelles
Frontal dret (auxiliar)	80	180
Posterior esquerra (semiràpid)	120	220
Posterior dret (semiràpid)	120	220

La base de l'estri ha de ser com més gruixuda i plana millor.

Cura i neteja

-  **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Informació general

-  **Avís!** Apagueu l'aparell i deixeu-lo refredar abans de netejar-lo.
-  **Avís!** No netegeu l'aparell amb llançadors de vapor ni netejadors d'alta pressió.
-  **Avís!** No feu servir netejadors abrasius, llana d'acer ni àcids. Fan malbé l'aparell.
-  **Avís!** No netegeu la tapa i la corona del foc en un rentavaixelles. Risc de corrosió.

Per eliminar qualsevol resta d'aliment, renteu els elements esmaltats, les tapes i les corones amb aigua tèbia i sabó.

-  Elimineu immediatament les taques de greix o sucre. No les deixeu a la superfície de la cuina mentre cuineu.

Renteu els elements d'acer inoxidable amb aigua i eixugueu-los amb un drap suau.

Aquest model està equipat amb encesa elèctrica. Per evitar problemes amb l'encesa, mantingueu neta la "bugia" ceràmica amb l'elèctrode.

-  No poseu els suports de la safata al rentavaixelles. Renteu-los manualment i eixugueu-los amb un drap suau. Després de netejar, assegureu-vos que els suports de la paella estiguin en la posició correcta.
-  Per comprovar l'estat de la canonada de subministrament de gas i de l'ajustador de pressió, poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client. El servei no és gratuït.

Després de la neteja, eixugueu-lo amb un drap suau.

Resolució de problemes

 **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Què cal fer si...

Problema	Possible causa	Solució
No hi ha espurna quan s'encén el gas.	No hi ha subministrament elèctric.	Comproveu si la unitat està endollada i si l'alimentació elèctrica està encesa.
	No hi ha subministrament elèctric.	Comproveu el fusible de la instal·lació elèctrica de la casa.
	La tapa i la corona del cremador estan col·locades incorrectament.	La tapa i la corona del cremador estan col·locades correctament.
La flama s'apaga immediatament després del llamp.	El termoparell no s'escalfa prou.	Després d'encendre la flama, mantingueu el botó pressionat durant uns 5 segons.
L'anella de gas crema de manera desigual.	La corona del cremador està bloquejada amb residus d'aliments.	Comproveu que l'injector principal i la corona del cremador no estiguin obstruïts per restes d'aliments.

Si hi ha un error, primer intenteu trobar una solució al problema pel vostre compte. Si no podeu resoldre el problema vosaltres mateixos, poseu-vos en contacte amb el centre d'atenció telefònica de la vostra botiga IKEA. Trobareu la llista completa dels contactes designats per IKEA al final d'aquest manual.

 Si l'aparell es fa servir de manera incorrecta o l'installa un tècnic no autoritzat, el servei no és gratuït, ni tan sols durant el període de garantia.

Dades tècniques

Dimensions vitroceràmica

Amplada	594 mm
Profunditat	510 mm
Alçada d'encastament	44 mm

Altres dades tècniques

Tipus d'aparell: 3
Categoria de l'aparell: I12H3+
Subministrament de gas per a electrodomèstics: Gas natural G20 (2H) 20 mbar

Aquest aparell està dissenyat per a ús amb gas natural, però es pot convertir per a altres tipus de gas d'acord amb la taula següent.

POTÈNCIA TOTAL	
Original de gas:	G20 (2H) 20 mbar = 8,0 kW
Substitució de gas:	G30 (3+) 28-30 mbar = 567 g/h G31 (3+) 37 mbar = 557 g/h
Connexió de gas:	G 1/2"

Tipus de cremadors	Marca de l'injector	Potència nominal kW	Flux nominal g/h		Potència reduïda kW	by-pass
			G30 28/30 mbar	G31 37 mbar		
G20 20 mbar						
Ràpid (gran)	119	3,0	-	-	0,75	42
Semiràpid (mitjà)	96	2,0	-	-	0,45	32
Auxiliar (petit)	70	1,0	-	-	0,33	28
G30/G31 28-30/37 mbar						
Ràpid (gran)	86	2,8	204	200	0,75	42
Semiràpid (mitjà)	71	2,0	145	143	0,45	32
Auxiliar (petit)	50	1,0	73	71	0,33	28

Placa característiques

MODEL
000.000.00 21552
Made In Italy

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

TYPE H0000-0/0
S.N.: 00000000

IKEA of Sweden AB
SE - 34381 Älmhult
PI-000000-0

IKEA

2122

²¹
0476

MOD:
G2X CXX mbar = XXkW
G3X CXX mbar = XXXg/h

Max Power = 6W
220-240 V ~ 50-60 Hz

000000000000

00000000000000000000

El gràfic superior representa la placa de característiques de l'aparell (sense el número de sèrie, que es genera dinàmicament durant el procés de producció), i està situada a la superfície inferior de la carcassa.

Benvolgut client, enganxeu aquí al costat l'adhesiu que trobareu a la bossa de plàstic

destinada a aquest efecte, inclosa dins l'embalatge de la placa. Això ens permetrà oferir-vos un millor servei, ja que podrem identificar amb precisió la vostra placa en cas que necessiteu assistència en el futur. Gràcies per la vostra ajuda!



Connexió elèctrica

⚠️ Avís! Consulteu els capítols de seguretat.

Cable de connexió

⚠️ PRECAUCIÓ! Informació només per a instal·ladors autoritzats.

⚠️ Avís!
L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra.

⚠️ Avís!
Risc de lesions per corrent elèctric.

- El born de la xarxa elèctrica està sota tensió.
 - Assegureu-vos que el born de la xarxa elèctrica estigui lliure de tensió.
 - Connexions d'endoll i presa soltes o inadequades. Pot sobreescalfar el born.
 - Assegureu-vos que les connexions de fixació estiguin instal·lades correctament.
 - Fixeu el cable amb la brida antitracció.
- Abans de connectar-lo, comproveu que la tensió nominal de l'aparell que figura a la placa de característiques correspongui a la tensió de subministrament disponible. A

més, comproveu la potència de l'aparell i assegureu-vos que el cable tingui la mida adequada per a la potència nominal de l'aparell. Consulteu el capítol Dades tècniques.

La placa de característiques es troba sota la superfície de carcassa.

L'electrodomèstic inclou un cable de connexió. El cable ha d'anar equipat amb un endoll adequat, que suporti la càrrega indicada a la placa d'identificació. Consulteu el capítol Dades tècniques.

L'endoll ha d'estar connectat a una presa de corrent adequada. Si connecteu l'aparell directament a la xarxa elèctrica, cal instal·lar un interruptor bipolar entre l'aparell i la xarxa elèctrica, amb una separació mínima de 3 mm entre els contactes de l'interruptor. El commutador bipolar ha de ser d'un tipus adequat a la càrrega requerida i complir la normativa vigent.

El cable de connexió s'ha de posar de manera que, no pugui assolir una temperatura de 90 °C en cap de les seves parts. El cable neutre blau s'ha de connectar al bloc de borns marcat amb una "N". El cable de fase marró o negre, instal·lat al

contacte del bloc de borns marcat amb una "L", ha d'estar sempre connectat a la fase activa.

Requisits elèctrics

- i** Podeu comprovar els paràmetres de configuració d'ajustament per a aquest aparell a la placa de característiques. Consulteu el capítol Dades tècniques.
- i** El fabricant declina qualsevol responsabilitat si no s'observen aquestes mesures de seguretat.

Aquesta placa d'inducció està dissenyada per connectar-se a una alimentació elèctrica de 220–240 V, 50–60 Hz CA.

Assegureu-vos que la tensió de subministrament d'electricitat és la mateixa que el que s'indica a la placa d'identificació de l'aparell. La placa de característiques es troba sota la superfície de carcassa.

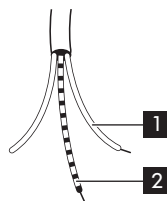
La placa d'inducció se subministra amb un cable d'alimentació flexible de 3 fils.

En acabar, no hi pot haver cap tall ni cap fil solt, i la brida de subjecció ha de quedar ben fixada sobre la beina exterior del cable.

Substitució del cable de connexió

- ⚠** **Avís!** Per substituir el cable de connexió, el tècnic ha de disposar d'un equipament específic.

En aquest cas, només es pot fer servir el tipus de cable H03V2V2-F T90. La secció del cable ha de ser adequada a la tensió i a la temperatura de treball. El cable de terra groc i verd **2** ha de ser aproximadament 2 cm més llarg que el cable de fase marró o negre **1**.



Connexió de gas

- ⚠** **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.
- ⚠** **PRECAUCIÓ!** Informació només per a instal·ladors autoritzats.

Connexió a la canonada principal

- ⚠** **Avís!** Aquest aparell no està connectat a un dispositiu d'evacuació de productes de combustió.

La instal·lació ha de ser compatible amb la normativa local vigent. D'acord amb la normativa local, la connexió de la placa a la xarxa de gas o a una bombona s'ha de fer

mitjançant una canonada rígida de coure o d'acer amb accessoris, o bé mitjançant una mànega d'acer inoxidable de superfície contínua.

- i** Si hi ha un problema amb la canonada, no la repareu vosaltres mateixos. Poseu-vos en contacte amb el Servei Postvenda local. Consulteu el capítol de Manteniment.

La connexió s'ha d'instalar correctament i s'ha de fixar a la canonada de connexió de la placa. En el cas contrari, es pot escapar gas de la canonada de connexió.

- ⚠** **Avís!** Quan acabeu la instal·lació, reviseu el segellat i la reparació de la canonada. Per comprovar la instal·lació, feu servir aigua i sabó. No feu servir la flama.

Conversió de la configuració del gas

- i** Podeu fer servir aquest model amb gas natural. Amb tot, podeu convertir-lo per fer-lo servir amb altres gasos, sempre que disposeu dels injectors adequats.

Per a més informació sobre el canvi d'injector, consulteu el capítol de Dades tècniques.

- ⚠** **Avís!** La conversió o la substitució només la pot dur a terme un tècnic autoritzat.

Per substituir els injectors:

1. Retireu el suport de recipients.
2. Retira la tapa del cremador i la corona.
3. Amb una clau de tub de 7 mm, desenrosqueu i retireu els injectors, i substituïu-los pels adequats al tipus de gas utilitzat.
4. Munteu les peces, seguiu el mateix procediment cap enrere.

- i** Poseu l'etiqueta amb la informació corresponent al nou tipus de gas a prop del tub de subministrament abans de segellar l'aparell. Si l'aparell ja està precintat, enganxeu-lo directament al fulletó del manual d'usuari, després del capítol de Dades tècniques i a prop del dibuix de la placa de característiques.

- i** Trobareu l'etiqueta al paquet subministrat amb l'aparell.

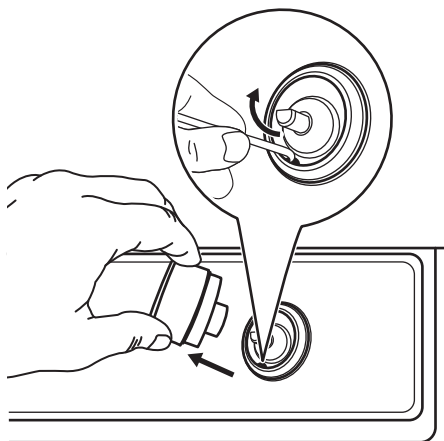
- i** Si la pressió de subministrament del gas és diferent o variable respecte de la requerida, heu d'instal·lar un regulador de pressió adequat, que no s'inclou amb el producte. Si cal, s'ha de demanar per separat al proveïdor local del Servei Postvenda; consulteu el capítol de Servei. El regulador de pressió s'ha d'instal·lar al tub de subministrament de gas, en compliment de la normativa vigent.

La placa de característiques es troba sota la superfície de carcassa.

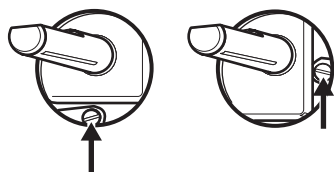
Ajust del nivell de la flama

Quan installeu la placa, cal comprovar la configuració mínima de la flama:

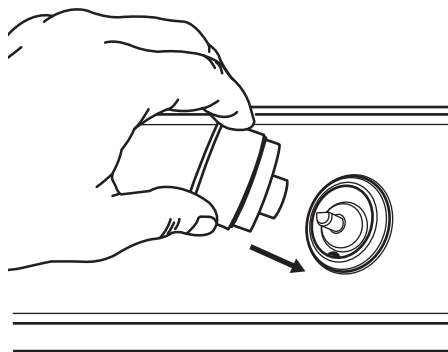
1. Gireu l'aixeta de gas a la posició màxima i enceneu-la.
2. Poseu l'aixeta de gas a la posició mínima de la flama i gireu el comandament de mínim a màxim diverses vegades. Si la flama és inestable o s'apaga, seguiu el procediment següent.
3. Torneu a encendre el cremador i configurar-lo al mínim.
4. Traieu el comandament i la junta.



- ⚠️ Avís!** Aneu amb compte de no fer malbé la junta. No utilitzeu una eina afilada per a treure-la.
5. Per ajustar-lo, feu servir un tornavís de fulla fina i gireu el cargol d'ajust fins que la flama sigui estable i no s'apagui quan el comandament es gira de mínim a màxim, i viceversa (vegeu la imatge següent).



6. Repetiu aquest procediment en tots els cremadors.
7. Torneu a muntar la junta i els comandaments.



⚠️ Avís! Assegureu-vos de col·locar la junta exactament a la posició original.

⚠️ Avís! Si l'aparell està connectat a gas líquid (propà G31 o butà G30), el cargol de regulació s'ha de collar tan fort com sigui possible.

i Si la junta està danyada, se n'ha de demanar una al proveïdor de serveis postvenda.

Eficiència energètica

Informació del producte segons la normativa (EU) núm. 66/2014

Identificació de model		LAGAN 805.220.91, LAGAN 505.222.81
Tipus de placa		Fogons integrats

Nombre de cremadors de gas		4
Eficiència energètica per cremador de gas (EE gas burner)	Part posterior esquerra - Semiràpid	62,1%
	Part posterior dreta - Semiràpid	59,4%
	Part frontal esquerra - Ràpid	57,1%
	Davantera-auxiliar dreta	no aplicable
Eficiència energètica per a fogons de gas (EE gas hob)		59,5%

Aparell provat d'acord amb: EN 30-2-1.

Consells d'estalvi d'energia

- Abans d'usar, assegureu-vos que els cremadors i suports de la paella s'acoblen correctament.
- Utilitzar estris de cuina amb diàmetres aplicables a la mida de cremadors.
- Centrar l'olla en el cremador.
- Quan escalfeu aigua, utilitzeu només la quantitat que necessiteu.
- Si és possible, cuineu sempre amb els estris de cuina tapats.
- Quan el líquid comenci a bullir, abaixeu la flama perquè continuï coent-se a foc lent.
- Si és possible, utilitzeu una olla de pressió. Consulteu-ne el manual d'usuari.

Requisits d'informació d'acord amb núm. 2023/826 (UE)

Consum energètic en mode apagat	0,3 W
Temps màxim necessari perquè l'aparell arribi de forma automàtica al mode de baix consum	2 min

Aparell provat d'acord amb: EN 50564.

Qüestions mediambientals

Recicleu els materials amb el símbol . Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu els aparells marcats

amb el símbol  amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

GARANTIA D'IKEA

Quina validesa té la garantia d'IKEA?

Aquesta garantia és vàlida durant **cinc (5) anys** a partir de la data original de compra del vostre aparell a IKEA. El rebut de compra original és necessari com a comprovant de compra. Si es realitza un treball de servei cobert per la garantia, això no ampliarà el període de garantia de l'aparell.

Quins electrodomèstics LAGAN no estan coberts per la garantia de 5 anys d'IKEA?

Els electrodomèstics LAGAN comprats a IKEA abans de l'1 de maig de 2026 estan coberts per una garantia de 2 anys, a partir de la data original de compra.

Qui durà a terme el servei?

El proveïdor de serveis d'IKEA proporcionarà el servei a través del seu servei propi o de la xarxa de socis autoritzats.

Què cobreix aquesta garantia?

La garantia cobreix els defectes de l'aparell, ja siguin defectes de fabricació o defectes del material a partir de la data de compra a IKEA. Aquesta garantia només s'aplica per a ús domèstic. Les excepcions s'indiquen a l'apartat "Què no cobreix aquesta garantia?" Dins el període de garantia es cobriran els costos de solucionar el defecte, com ara, reparacions, peces, mà d'obra i (desplaçament) transport, sempre que l'aparell es pugui reparar i sense que això suposi una despesa significativa. En aquestes condicions s'apliquen les directrius de la CEE (Nr 99/44/EG) i el reglament jurídic local. Les peces substituïdes passen a ser propietat d'IKEA.

Què farà IKEA per corregir el problema?

El proveïdor de serveis autoritzat d'IKEA examinarà el producte i decidirà, a discreció seva, si està cobert per la garantia. Si es considera cobert, el proveïdor de serveis d'IKEA o el seu soci autoritzat, a discreció seva, repararà el producte defectuós o el substituirà per un altre d'igual o de comparable.

Què no cobreix aquesta garantia?

- El desgast habitual.

- Els danys deliberats o per negligència, danys causats per l'incompliment de les instruccions d'ús, una instal·lació incorrecta o una connexió a un voltatge incorrecte, danys causats per una reacció química o electroquímica, oxidació, corrosió o causats per aigua, entre d'altres, danys causats per una excessiva calç en el subministrament d'aigua i els danys causats per unes condicions ambientals anormals.
- Els consumibles incloses les bateries i làmpares.
- Les peces no funcionals i decoratives que no afecten l'ús normal de l'aparell, incloses les ratlades i les possibles diferències de color.
- Els danys accidentals causats per objectes estranys o substàncies i neteja o desobstrucció de filtres, sistemes de drenatge o calaixos de sabó.
- Danys als elements següents: vitroceràmica, accessoris, vaixel·la i coberteria, tub de desguàs i bastiment, juntes, làmpares i cobertes de làmpares, pantal·lons, manetes, revestiments i parts de revestiments. Tret que es pugui demostrar que aquests danys s'han causat per defectes de fabricació.
- Casos en què durant la visita d'un tècnic no s'ha pogut trobar cap defecte.
- les reparacions que no s'han realitzat pels nostres proveïdors de serveis designats i/o soci autoritzat o si s'han utilitzat peces no originals.
- Les reparacions causades per una instal·lació defectuosa o que no compleix les especificacions.
- L'ús de l'aparell en un entorn no domèstic, és a dir, un ús professional.
- Danys de transport. Si un client es transporta el producte al seu domicili o una altra direcció, IKEA no es fa responsable dels danys que puguin ocórrer durant el transport. No obstant, si IKEA lliura el producte a l'adreça del client, aleshores els danys que es puguin produir en el producte durant el lliurament seran coberts per aquesta garantia.

- El cost de dur a terme la instal·lació inicial de l'aparell d'IKEA. Tanmateix, si un proveïdor de serveis d'IKEA o dels seus socis autoritzats repara o substitueix l'aparell d'acord amb els termes d'aquesta garantia, el proveïdor de serveis o el soci autoritzat tornarà a instal·lar l'aparell reparat o instal·larà l'aparell substituït, si cal.

Aquesta restricció no s'aplica a la feina lliure d'errors realitzada per un especialista qualificat, que ha utilitzat peces originals per tal d'adaptar l'aparell a les especificacions tècniques de seguretat d'un altre país de la UE.

Aplicació de la legislació local

La garantia d'IKEA li atorga uns drets jurídics concrets que cobreixen o excedeixen les demandes locals. No obstant això, aquestes condicions no limiten de cap manera els drets del consumidor que es descriuen a la legislació local.

Àrea de validesa

Per als aparells que es compren en un país de la UE i es porten a un altre país de la UE, els serveis s'oferiran segons les condicions de garantia habituals del nou país. L'obligació de dur a terme els serveis en el marc de la garantia existeix només pel cas que l'aparell tingui la conformitat i s'hagi instal·lat d'acord amb:

- les especificacions tècniques del país on es fa la reclamació de la garantia;
- les instruccions de muntatge i la informació de seguretat del manual d'usuari;

Servei de post-venda específic per als aparells d'IKEA:

No dubteu a posar-vos en contacte amb el servei de post-venda d'IKEA per:

1. fer una sol·licitud de servei cobert per la garantia;
2. demanar aclariments sobre la instal·lació dels aparells d'IKEA en el mobiliari de cuina d'IKEA. Aquest servei no proporcionarà aclariments relacionats amb:

- la instal·lació general de les cuines d'IKEA;
- les connexions a la corrent (si l'aparell ve sense connector i cable), aigua i gas ja que s'han de dur a terme per un tècnic del servei autoritzat.

3. demanar aclariments sobre el contingut del manual d'usuari i especificacions sobre els aparells d'IKEA.

Per tal d'assegurar que posem a la seva disposició la millor assistència, llegiu atentament les instruccions de muntatge i/o o l'apartat corresponent al manual d'usuari d'aquest folletó abans de posar-vos en contacte amb nosaltres.

Com comunicar-vos amb nosaltres si necessiteu el nostre servei



Consulteu l'última pàgina d'aquest manual i trobareu la llista completa de contactes autoritzats d'IKEA amb els números de telèfon nacionals corresponents.



Per tal de proporcionar-li un servei més ràpid, li recomanem que utilitzi els números de telèfon que s'indiquen al final d'aquest manual. Consulteu sempre els números de telèfon que s'indiquen per a l'aparell concret del qual necessiteu ajuda. Abans de trucar-nos, assegureu-vos que teniu a mà el número d'article d'IKEA (codi de 8 dígits) i el número de sèrie (codi de 8 dígits que trobareu a la placa de característiques) de l'aparell del qual necessiteu sol·licitar assistència.

**GUARDEU EL REBUT DE**

COMPRA! És el vostre comprovant de compra i és un requisit per poder utilitzar la garantia. Fixeu-vos que en el rebut també hi ha el nom de l'article d'IKEA i el número (codi de 8 dígits) per a cadascun dels aparells que heu comprat.

Necessiteu més ajuda?

Si teniu més preguntes que no estiguin relacionades amb el servei post-venda del vostre aparell, us podeu posar en contacte amb el nostre centre d'atenció d'IKEA més proper. Us recomanem que us llegiu la documentació de l'aparell abans de posar-vos en contacte amb nosaltres.

Contenido

Segurtasun-informazioa	24	Datu teknikoak	36
Segurtasun-argibideak	26	Konexio-elektrikoa	37
Instalazioa	29	Gas-konexioa	39
Produktuaren deskribapena	32	Energia-efizientzia	41
Eguneroko erabilera	32	Jasangarritasunari buruzko gaiak	42
Aholkuak eta kontseiluak	34	IKEA-ren bermea	42
Zaintza eta garbiketa	34		
Arazoen konponketa	35		

Salvo modificaciones.

Segurtasun-informazioa

Etxetresna elektrikoa instalatu eta erabili aurretik, irakurri arretaz dakartzak argibideak. Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko instalazio eta erabilera okerrekin eragindako lesio eta kalteen erantzukizuna. Gorde beti argibideak, etorkizunean kontsultatu ahal izateko.

Haurren eta pertsona zaurgarrien segurtasuna

- Etxetresna elektrikoa 8 urtetik gorako hurrek eta gaitasun fisiko, sentsorial edo mental murritzutak edo esperientzia eta ezagutzarik gabeko pertsonen erabil dezakete. Horretarako, beren zaindarien zaindu beharko dituzte edo, bestela, horiek emandako argibideei jarraiko diete. Gainera, etxetresna elektrikoa erabiltzeak ekar ditzakeen arriskuak ere ulertu beharko dituzte. 8 urtetik beherako haurrak eta desgaitasun oso zabal eta konplexuak dituzten pertsonak etxetresna elektrikitik urrun mantendu beharko dira, norbaitek une oro zaintzen baditu salbu.
- Haurrek norbaiten zaintzapean egon behar dute, etxetresna elektrikoarekin duten gailu mugikorrek jolasten ez dutela ziurtatzeko.
- Eduki bilgarria haurren irismenetik kanpo eta ezabatu modu egokian.

- OHARRA: Etxetresna elektrikoa eta bere atal irisgarriak erabiltzean berotu ohi dira. Mantendu haurrak eta maskotak etxetresna elektrikotik urrun martxan dagoenean eta hozten den bitartean.
- Etxetresna elektrikoak haurren segurtasunerako gailua badu, eduki aktibatuta.
- Haurrek ez litzateke zaintzarik gabe etxetresna elektrikoaren garbiketa edo mantentze-lanez arduratu behar.

Segurtasun orokorra

- Etxetresna elektriko hau janaria prestatzeko soilik erabil daiteke.
- Etxetresna elektriko hau etxe barruan bakarrik erabiltzeko diseinatuta dago.
- Etxetresna elektrikoa bulegoetan, hoteletako geletan, bed & breakfast motako geletan, baserri-ostatuetan eta bestelako lekuetan erabil daiteke, baldin eta etxeko erabilera maila (arrunta) gainditzen ez bada.
- OHARRA: Etxetresna elektrikoa eta bere atal irisgarriak erabiltzean berotu ohi dira. Ez ukitu berotze-elementuak.
- Ez erabili etxetresna elektrikoa kanpoko tenporizadore edo urrutiko kontrol-sistema independente batekin.
- OHARRA: Koipez edo olio zikindutako plaka erabiltzen ari bazara, jarri arreta une oro, suteak saihesteko.
- Ez erabili inoiz sukaldeko sua itzaltzeko. Itzali etxetresna elektrikoa eta estali sugarrak, esaterako, suaren kontrako tapaki edo estalki batekin.
- KONTUZ: Arreta jarri behar zaio une oro janaria prestatzeko prozesuari. Arreta jarri behar zaie une oro egosketa-prozesu laburrei.
- OHARRA: Sute-arriskua: Ez biltegiratu ezer janaria prestatzeko gainazaletan.

- Ez utzi aizto, sardexka, koilara eta estalkien moduko metalezko objektuak plakaren gainean, berotuko litzatekeelako.
- Ez erabili etxetresna elektrikoa altzarian sartutako egituran instalatu aurretik.
- Deskonektatu etxetresna elektrikoa hornidura elektrikotik mantentze-lanak egin baino lehen.
- Ez erabili lurrun bidezko garbigailua etxetresna elektrikoa garbitzeko.
- Hornidura-kablea hondatuta badago, fabrikatzaileak, baimendutako zerbitzu-zentroak edo antzeko kualifikazioa duten pertsonak ordezkatu behar dute, arriskuak saihesteko.
- Etxetresna elektrikoa elikatze-iturrira zuzenean konektatzen denean, polo guztietako etengailu isolatzaile bat behar da, kontaktuen artean tarte duena. Erabateko deskonexioa bermatu behar da, III. kategoriako gaintentsio-baldintzak betez. Lurreko kablea hemendik kanpo geratzen da.
- Sare elektrikorako kablea kokatu aurretik, ziurtatu ez dituela zuzenean ukitzen (adibidez, zorro isolatzailea erabiliz) giro-tenperatura baino 50 °C gehiago duten piezak.
- OHARRA: Erabili soilik etxetresna elektrikoaren fabrikatzaileak diseinatutako edo argibideetan egoki gisa zehaztutako plaka-babesak, edo, bestela, erabili etxetresna elektrikoak dakarrena. Babes ezegokiak erabiltzeak istripuak eragin ditzake.

Segurtasun-argibideak

Instalazioa



ADVERTENCIA! Etxetresna elektrikoa baimendutako instalatzaileak instalatu behar du.

- Kendu bilgarria guztiz.
- Ez instalatu edo erabili hondatutako etxetresna elektrikorik.
- Jarraitu etxetresna elektrikoarekin batera datozen instalazio-argibideei.
- Gorde gainerako etxetresna elektriko eta unitateekiko gutxieneko distantzia.
- Mugitu beti etxetresna elektrikoa kontu handiz, astuna da eta. Erabili beti

segurtasun-eskularruak eta oinetako itxiak.

- Zigilatu moztutako gainazalak zigilatzaile batekin, hezetasunak gainazalak puztea saihesteko.
- Babestu etxetresna elektrikoaren beheko aldea lurrin eta hezetasunetik.
- Ez instalatu etxetresna elektrikoa ate baten alboan edo leiho baten azpian. Horrela, bero dauden sukaldeko tresnak atea edo leihoa irekitzean erortzea saihestuko duzu.
- Etxetresna elektrikoa tiraderen gainean instalatzen baduzu, ziurtatu tresnaren behealdearen eta goiko tiraderaren arteko tartea airea zirkulatzeko nahikoa dela.
- Etxetresna elektrikoaren behealdea berotu egin daiteke. Ziurtatu etxetresna elektrikoaren azpian erregeia ez den banaketa-panela instalatzen duzula, behealdea irisgarri gera ez dadin. Ikusi muntaketa-argibideak.

Konexio-elektrikoa



ADVERTENCIA! Su eta deskarga elektriko arriskua.

- Konexio elektriko guztiak baimendutako instalatzaileak egin behar ditu.
- Etxetresna elektrikoa lur-hargunera konektatu beharko da.
- Edozein gauza egin aurretik, ziurtatu etxetresna elektrikoa sare elektrikitik deskonektatuta dagoela.
- Ziurtatu ezaugarrien plakako parametroak bat datozela sareko elikatze-iturriaren sailkapen elektrikoekin.
- Ziurtatu etxetresna elektrikoa behar bezala konektatuta dagoela. Lasai edo gaizki jarrita dagoen elikatze-kable edo entxufe batek (halakorik balego) terminala gehiegi berotzea eragin dezake.
- Erabili elikatze-kable zuzena.
- Ziurtatu kablea ez dela korapilatzen.
- Ziurtatu deskargen aurkako babesa instalatuta dagoela.
- Erabili kableak duen tentsioa arintzeko brida.

- Ziurtatu elikatze-kablea edo entxufe (halakorik balego) ez dituela etxetresna elektriko edo sukaldeko tresna beroak ukitzen etxetresna elektrikoa hurbileko harguneetan konektatzen duzunean.
- Ez erabili entxufe anitzeko egokigailuak, ezta luzapen-kableak ere.
- Ziurtatu entxufean (hala badagokio) edo elikadura-kablean kalterik ez duzula eragiten. Jarri harremanetan gure Baimendutako zerbitzuz-zentroarekin edo elektrikari batekin hondatutako elikadura-kablea aldatzeko.
- Atal aktibo eta isolatuen deskargen aurkako babesa erremintarik gabe ken ez daitekeen moduan finkatu behar da.
- Konektatu sare elektrikorako entxufearen sare elektrikoaren hargunean instalazio osoa egin ondoren soilik. Ziurtatu sarerako entxufearen irisgarri geratzen dela instalazioa egin ondoren.
- Sare elektrikoaren hargunea lasai badago, ez konektatu entxufearen.
- Ez ezazu tira egin kabletik etxetresna elektrikoa deskonektatzeko. Egin tira beti entxufetik.
- Erabili bakarrik isolamendu-gailu egokiak: linea babesteko etengailuak, fusibleak (euskarririk kendutako torloju-itxurako fusibleak), lur-hargunearen aktibagailu eta kontaktoreak.
- Instalazio elektrikoak etxetresna elektrikoa sare-elektrikitik deskonektatzeko aukera ematen duen isolamendu-gailua eduki behar du polo guztietan. Isolamendu-gailuak gutxienez 3 mm-ko zabalera kontaktu-irekidura eduki behar du.

Gas-konexioa



ADVERTENCIA! Sua eragiteko edo lehertzeko arriskua

- Gas-konexio guztiak baimendutako instalatzaileak egin behar ditu.
- Instalazioa egin aurretik, ziurtatu tokiko horniduraren baldintzak (gas mota eta gasaren presioa) eta etxetresna elektrikoaren doikuntza bateragarriak direla.

- Ziurtatu etxetresna elektrikoaren inguruan aireak zirkula dezakeela.
- Gas-hornidurari buruzko informazioa ezaugarrien plakan aurkituko duzu.
- Etxetresna elektriko hau ez dago errekontza-produktuak husten dituen inolako gailura konektatuta. Ziurtatu etxetresna elektrikoaren indarreko instalazio-araudiaren arabera konektatzen duzula. Jarraitu aireztapen egokia lortzeko baldintzei.

Erabilera



ADVERTENCIA! Lesioak izateko, erretzeko eta deskarga elektrikoaren arriskua.



PRECAUCIÓN! Gas bidez funtzionatzeko duen sukaldeko gailu baten erabilera beroa, hezetasuna eta errekontza-produktuak eragin ditzake instalatuta dagoen gelan. Ziurtatu sukaldeak aireztapen ona duela etxetresna elektrikoaren erabiltzen duzunean.

Etxetresna elektrikoaren luzaroan asko erabiltzeak aireztapen gehigarria eskatuko lezake, adibidez, aireztapen mekanikoa aktibatzea (halakorik dagoenean) edo aireztapen gehigarria gehitzea, errekontza-produktuak kanpoko airea modu seguruan bideratzeko eta, aldi berean, gelan aireztapen-aldaketak sortzeko. Jarri harremanetan pertsona gaitu batekin aireztapen gehigarria instalatu aurretik.

- Ez aldatu etxetresna elektrikoaren honen zehaztapenak.
- Kendu ontzi, etiketa eta babes-film guztiak (hala badagokio) lehen aldiz erabili aurretik.
- Ziurtatu aireztapen-irrekidurek oztoporik ez dutela.
- Etxetresna elektrikoaren martxan dagoenean, jarri arreta une oro.

- Itzali egosketa-eremua erabiltzen amaitu ondoren.
- Ez utzi mahai-tresnarik edo eltzeei estalkirik egosketa-eremuetan. Berotu egiten dira.
- Ez jarri martxan etxetresna elektrikoaren eskuak bustita badituzu edo ura ukitzen ari denean.
- Ez erabili etxetresna elektrikoaren laneko gainazal edo biltoki gisa.
- Janaria olio beroan jartzean, baliteke zipriztintzea.



ADVERTENCIA! Sua eragiteko edo lehertzeko arriskua

- Koipe eta olioek, berotzen direnean, lurrin sukoiak isuri ditzakete. Janaria koipe eta olioekin prestatzean, eduki sugarrak edo objektu beroak horietatik urrun.
- Oso bero dagoen olioak isurtzen dituen lurrinek errekontza espontaneoaren eragin dezakete.
- Erabilitako olioak janari-hondarrak eduki ditzake eta, beraz, suteak eragin ditzake lehen aldiz erabilitako olioarena baino tenperatura baxuagoan.
- Ez kokatu produktu sukoiak edo produktu sukoiekin bustitako elementuak etxetresnaren barruan, ezta horren ondoan edo gainean ere.



ADVERTENCIA! Etxetresna elektrikoaren kaltetzeko arriskua.

- Ez utzi sukaldeko ontzi berorik kontrol-panelean.
- Ez utzi sukaldeko ontziak urik gabe irakiten.
- Kontuz ibili objektuak edo sukaldeko ontziak etxetresna elektrikoaren gainera ez erortzeko. Gainazala kaltetu daiteke.
- Inoiz ez utzi erregailu bat piztuta sukaldeko ontzia hutsik dagoela edo ontzirik gabe.
- Ez jarri aluminiozko paperik etxetresna elektrikoaren gainean.
- Erabili soilik sukaldeko ontzi egonkorak, forma zuzenekoak eta erregailuen neurriak baino diametro handiagoa dutenak.
- Ziurtatu sukaldeko ontziak erregailuen erdian kokatuta daudela.

- Ez erabili etxetresna elektrikoaren ertzak estaltzen dituzten sukaldeko tresna handiak. Honek sukalde-gainerakoa kaltetu dezake.
- Ziurtatu sugarra ez dela itzaltzen botoia pozizio maximoetik minimora azkar biratzean.
- Erabili soilik etxetresna elektrikoarekin batera datozen osagarriak.
- Ez instalatu sugar-difusorerik erregailuan.
- Ez utzi likido azidoek (adibidez, ozpinak, limoi-zukuak edo karea kentzeko produktuak) plaka egostekoa ukitzen. Honek orban mateak sor ditzake.
- Esmalteak edo altzairu herdoilgaitzak koloregabetzeak ez du eraginik izango etxetresna elektrikoaren funtzionamenduan.

Zaintza eta garbiketa



ADVERTENCIA! Ez kendu aginte-paneleko botoiak, kontrol-aginteak edo junturak. Ura etxetresna elektrikoaren barruan sartu eta kalteak eragin ditzake.

- Garbitu etxetresna elektriko aldizka, gainazalaren materiala hondatzea saihesteko.
- Desaktibatu etxetresna elektriko eta utzi hozten garbitu baino lehen.
- Deskonektatu etxetresna elektriko hornidura elektrikitik mantentze-lanak egin baino lehen.

- Ez erabili ur-langargailua eta lurruna etxetresna elektriko garbitzeko.
- Garbitu tresna zapi leun eta heze batekin. Erabili detergente naturalak soilik. Ez erabili produktu urratzailerik, garbitzeko espartzu urratzailerik, disolbatzailerik ezta metalezko objekturik ere.
- Ez garbitu erregailuak ontzi-garbigailuan.

Zerbitzua

- Etxetresna elektriko konpontzeko, jarri harremanetan Zerbitzu-zentro baimenduarekin.
- Erabili soilik ordezeko pieza originalak.

Ezabatzea



ADVERTENCIA! Lesioak izateko edo itotzeko arriskua.

- Jarri harremanetan udal-agintariekin etxetresna elektriko baztertzeko modu egokiari buruzko informazioa lortzeko.
- Deskonektatu etxetresna elektriko sare elektrikitik.
- Moztu sare elektriko entxufatzeko kablea etxetresna elektrikitik gertu eta bota ezazu.
- Lautu kanpoko gas-hodiak.

Instalazioa



ADVERTENCIA! Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Informazio orokorra



ADVERTENCIA! Etxetresna elektriko hau dagokion gas-arauaren arabera erregistratutako pertsona konpetente batek bakarrik instalatu, konektatu edo konpondu behar du. Erabili produktuarekin batera emandako piezak bakarrik. Erabili soilik ordezeko pieza originalak.

Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko ondorengo baldintzak ez betetzeagatik pertsonen, animalien edo ondasunen eragindako ezin kalte edo lesioen erantzukizunik.

 **PRECAUCIÓN!** Instalazioan zehar, muntatuko argibideak kontsultatu behar dituzu.

 **ADVERTENCIA!** Instalazio-prozesuak aplikazio-herrialdean indarrean dauden legeak, ordenantzak, zuzentzarauak eta estandarrak, segurtasun elektrikoaren arauak eta araudiak, eta araudiaren arabeko birziklapen egokia bete behar ditu.

 Instalazioarekin jarraitu aurretik, ziurtatu tokiko banaketa-baldintzak (gas mota eta gas-presioa) eta etxetresna elektrikoaren doikuntza bateragarriak direla.

 Etxetresna elektriko honen doikuntza-ezarpenen parametroak datu-plakan adierazten dira (ikusi Datu teknikoak kapitulua).

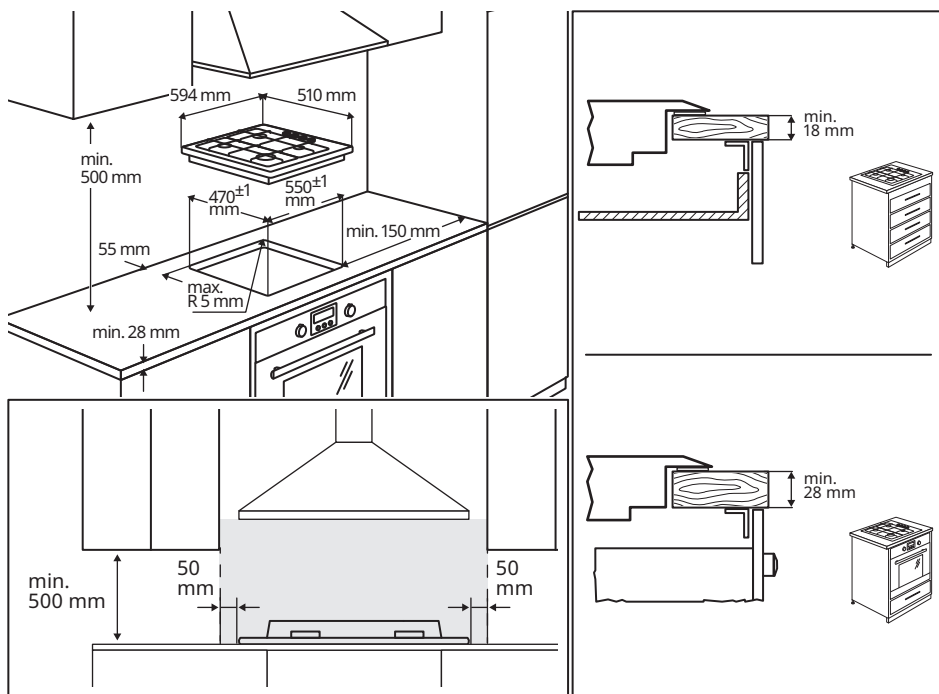
 **ADVERTENCIA!** Etxetresna elektrikoa lur-hargunera konektatu beharko da.

 **ADVERTENCIA!** Korrante elektrikoak eragindako zauri-arriskua.

 Beste etxetresna elektriko batzuekiko eta altzariekiko edo beste modulu batzuekiko gutxieneko distantziak errespetatu behar dituzu, muntatzeko argibideen arabera.

Ebakidura-ertzetik alboko hormara mantendu beharreko gutxieneko distantziak 100 mm-koa izan behar du.

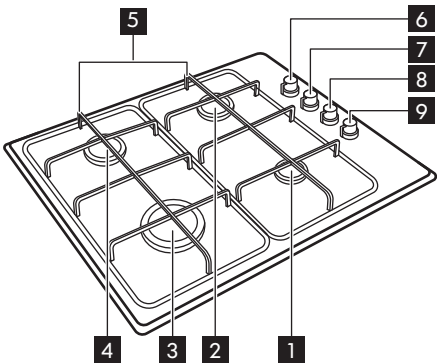
Babestu sukalde-gainekoaren ebaketa-azalerak hezetasunaren aurka, produktuarekin batera poltsa gehigarri batean datorren zigilatzaile egokia erabiliz. Zigilatu etxetresna elektrikoa sukalde-gainekora, tarterik utzi gabe. Ez erabili silikonazko zigilatzaileak etxetresna elektrikoaren eta sukalde-gainekoaren artean. Ez instalatu etxetresna elektrikoa ateetatik gertu eta leihoen azpian. Bestela, ontzi beroak zartagin-euskarritik eror daitezke.



Instalazioari buruzko informazio gehiago
nahi izanez gero, ikusi muntatuko
jarraibideak.

Produktuaren deskribapena

Egoketa-gainazalaren diseinua



- 1 Erregailu osagarria
- 2 Erregailu erdi azkarra
- 3 Erregailu azkarra
- 4 Erregailu erdi azkarra
- 5 Zartagin-euskarri ateragarriak
- 6 Erregailu erdi azkarraren kontrol-agintea
- 7 Erregailu erdi azkarraren kontrol-agintea
- 8 Erregailu azkarraren kontrol-agintea
- 9 Erregailu osagarriaren kontrol-agintea

Erregailuaren kontrol-agintea

Plakaren erregailuak kontrolatzeko botoiak plakaren eskuinaldean daude.



Ikurra	Deskribapena
	ez dago gas-hornidurarik / off posizioa
	gas-hornidura maximoa dago / pizteko ezarpena
	gas-hornidura minimoa dago
	erregailuaren posizioa era-kusteko

Eguneroko erabilera

ADVERTENCIA! Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Erregailua piztea

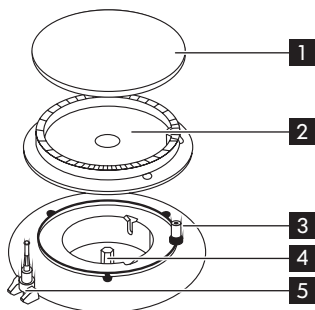
Piztu beti erregailua eltzeak edo zartaginak gainean jarri baino lehen.

Erregailua pizteko:

1. Sakatu kontrol-agintea eta biratu erlojuaren orratzen kontrako noranzkoan, honekin markatutako gehieneko posizioraino: .
2. Mantendu kontrol-agintea sakatuta 5 segundo inguruz. Ondorioz, termoparea berotu egiten da, eta segurtasun-gailuak gas-pasa irekita mantentzen du. Kontrol-agintea sakatzen ez baduzu, gas-hornidura eten egingo da.

3. Sugarra pizten duzunean, doitu egin dezakezu.

- i** Erregailua saiakera batzuen ondoren pizten ez bada, egiaztatu koroa eta haren tapa posizio egokian daudela.



- 1 Erregailuaren tapa
2 Erregailuaren koroa
3 Pizgailua
4 Injektorea
5 Termoparea

- ⚠** **ADVERTENCIA!** Ez mantendu kontrol-agintea sakatuta 15 segundo baino gehiagoz. Erregailua 15 segundoren ostean pizten ez bada, askatu kontrol-agintea, jarri itzalita dagoen posizioan eta itxaron gutxienez minutu 1 erregailua berriro pizten saiatu baino lehen.

- i** Argindarrik ez badago, erregailua piztu dezakezu gailu elektrikorik gabe. Kasu horretan, hurbildu sugar bat erregailura, sakatu dagokion kontrol-agintea eta biratu erlojuaren orratzen kontrako noranzkoan, gas-isurtze handieneko posizioraino.

- ⚠** **ADVERTENCIA!** Kontuz ibili sukaldean su irekia erabiltzen duzunean. Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko inolako erantzukizunik sugarra gaizki erabiltzearen ondorioz.

- i** Erregailua nahi gabe itzaltzen bada, jarri kontrol-agintea itzalitako posizioan eta itxaron gutxienez minutu 1 berriro pizten saiatu baino lehen.

- i** Instalazioaren ondoren edo argindar mozketaren ostean sarea konektatzen duzunean, txinparta-sorgailua automatikoki aktibatzen da.

- i** Plaka balbula progresiboekin hornituta dago. Horien bidez, sugarraren doikuntza zehatzagoa da.

Erregailua itzaltzea

Sugarra itzaltzeko, biratu dagokion kontrol-botoia erlojuaren orratzen noranzkoan ikurreraino ●.

- ⚠** **ADVERTENCIA!** Jaitsi beti sugarra edo itzali ezazu zartaginak erregailutik kendu baino lehen.

Aholkuak eta kontseiluak

 **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Sukaldeko ontzien diametroak

-  Mantendu sukaldeko ontziak zartagin-euskarrien erdian kokatuta.
-  Erabili erabilitako erregailuaren tamainara egokitzen den azpialdea duten eltzeak eta zartaginak.

Erregailua	Eltzeen eta zartaginen gutxieneko diametroa	Eltzeen eta zartaginen gehieneko diametroa
Aurreko ezkerrekoa (azkarra)	180	260

Erregailua	Eltzeen eta zartaginen gutxieneko diametroa	Eltzeen eta zartaginen gehieneko diametroa
Aurreko eskuinekoa (osagarria)	80	180
Atzeko ezkerrekoa (erdi azkarra)	120	220
Atzeko eskuinekoa (erdi azkarra)	120	220

Sukaldeko ontzien azpialdeak ahalik eta lodiena eta laua izan behar du.

Zaintza eta garbiketa

 **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Informazio orokorra

-  **ADVERTENCIA!** Itzali etxetresna elektrikoa eta utzi hozten garbitu baino lehen.
-  **ADVERTENCIA!** Ez garbitu etxetresna elektrikoa lurrun-garbigailuekin edo goi-presioko garbigailuekin.
-  **ADVERTENCIA!** Ez erabili garbitzaile urratzailerik, altzairuzko kalarik edo azidorik. Etxetresna elektrikoa kaltetzen dute.

 **ADVERTENCIA!** Ez garbitu erregailuaren tapa eta koroa ontzi-garbigailuan. Korrosio-arriskua.

Janari-hondarrak kentzeko, garbitu elementu esmaltatuak, estalkiak eta koroak ur epel eta xaboiarekin.

-  Kendu koipe- edo azukre-orbanak berehala. Ez utzi horiek plaka gainean janaria prestatzen ari zaren bitartean.

Garbitu altzairu herdoilgaitzezko elementuak urarekin, eta lehortu baieta leun batekin.

Modelo honek pizte elektrikoa du. Piztearekin arazorik ez izateko, mantendu garbi elektrodoak dituen "pizgailua" zeramikoa.

- 

Ez garbitu zartagin-euskarriak ontzi-garbigailuan. Garbitu eskuz eta lehortu baieta leun batekin. Garbitu ondoren, ziurtatu zartagin-euskarriak ondo kokatuta daudela.
- 

Gas-hornidurako hodiaren eta presio-erregulatzailearen egoera egiaztatzeko, jarri harremanetan Saldu ondoko zerbitzuarekin. Zerbitzua ez da doakoa.

Garbitu ondoren, ziurtatu baieta leun batekin ondo lehortzen duzula.

Arazoen konponketa

 **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Zer egin kasu hauetan

Arazoa	Arrazoi posibleak	Konponbidea
Ez dago txinpartarik gasa piztean.	Ez dago hornidura elektrikorik.	Ziurtatu aparatua entxufatuta dagoela eta hornidura elektrikoa piztuta dagoela.
	Ez dago hornidura elektrikorik.	Egiaztatu etxeko instalazio elektrikoko fusiblea.
	Erregailuaren tapa eta koroa gaizki jarrita daude.	Egiaztatu erregailuaren tapa eta koroa ondo jarrita daudela.
Sugarra berehala itzaltzen da piztu ondoren.	Termoparea ez dago nahikoa berotuta.	Sugarra piztu ondoren, mantendu botoia sakatuta 5 segundo inguruz.
Gas-erregailuak ez du modu uniformean erretzen.	Erregailuaren koroa janari-hondakinekin blokeatuta dago.	Egiaztatu injektore nagusia eta erregailuaren koroa janari-hondakinekin blokeatuta ez daudela.

Arazoren bat badago, saiatu lehenik arazoari konponbidea zeure kabuz aurkitzen. Arazoari zeure kabuz konponbiderik aurkitzen ez badiozu, jarri harremanetan zure IKEA dendako arreta-zerbitzuarekin. IKEAk izendatutako kontaktuen zerrenda

osoa eskuliburu honen amaieran aurkituko duzu.

i Etxetresna elektrikoa gaizki erabiltzen bada edo baimendutako teknikari batek instalatu ez badu, zerbitzua ez da doakoa izango, baita bermealdian ere.

Datu teknikoak

Plakaren neurriak

Zabalera	594 mm
Sakonera	510 mm
Muntatzeko altuera	44 mm

Etxetresna elektrikoren kategoria: II2H3+
Etxetresna elektrikoaren gas-hornidura: G20 (2H) gas naturala, 20 mbar
Etxetresna elektriko hau gas naturalarekin erabiltzeko diseinatuta dago, baina beste gas mota batzuekin erabiltzeko bihur daiteke, beheko taularen arabera.

Bestelako datu teknikoak

Etxetresna elektrikoren klasea: 3

GUZTIZKO POTENTZIA	
Jatorrizko gasa:	G20 (2H) 20 mbar = 8.0 kW
Gas-aldaketa:	G30 (3+) 28-30 mbar = 567 g/h G31 (3+) 37 mbar = 557 g/h
Gas-konexioa:	G 1/2"

Erregailu mota	Injektore-marka	Potentzia nominala (kW)	Fluxu nominala (g/h)		Potentzia murriztua (kW)	by-pass
			G30 28/30 mbar	G31 37 mbar		
G20 20 mbar						
Azkarra (handia)	119	3.0	-	-	0.75	42
Erdi azkarra (ertaina)	96	2.0	-	-	0.45	32
Osagarria (txikia)	70	1.0	-	-	0.33	28

G30/G31 28-30/37 mbar						
Azkarra (handia)	86	2.8	204	200	0.75	42
Erdi azkar-ra (ertaina)	71	2.0	145	143	0.45	32
Osagarria (txikia)	50	1.0	73	71	0.33	28

Ezaugarrien plaka

MODEL
000.000.00 21552
Made In Italy

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

TYPE H0000-0/0
S.N.: 00000000

IKEA of Sweden AB
SE - 34381 Älmhult
PI-000000-0

 2122

PNC. 000000000 00

  ZO

MOD:
G2X CXX mbar = XXkW
G3X CXX mbar = XXXg/h
Max Power = 6W
220-240 V ~ 50-60 Hz

 21
0476



000000000000


000000000000000000

Goiko diagramak etxetresnaren ezaugarri-plaka erakusten du (ekoizpen-prozesuan zehar dinamikoki sortzen den serie-zenbakirik gabe), eta karkasaren azpiko aldean dago kokatuta.

Bezero agurgarria, itsatsi hemen plaken ontziaren barruan dagoen plastikozko poltsa

berezian aurkituko duzun eranskailua. Horri esker, hobeto lagundu ahal izango dizugu zure plaka zehaztasunez identifikatzen, etorkizunean gure laguntza behar izanez gero. Eskerrik asko zure laguntzagatik!

Konexio-elektrikoa

 **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Konexio-kablea

 **PRECAUCIÓN!** Instalatzaile baimenduarentzako informazioa besterik ez.

**ADVERTENCIA!**

Etxetresna elektrikoak lur-hargunera konektatu beharko da.

**ADVERTENCIA!**

Korrante elektrikoak eragindako zauri-arriskua.

- Sare elektrikoaren terminala tentsiopean dago.
- Ziurtatu sare elektrikoaren terminalak ez duela tentsiorik.
- Entxufe eta konexio solteak eta estekadura desegokiak. Terminala gehiegi berotzeko arriskua dago.
- Ziurtatu euste-konexioak behar bezala instalatuta daudela.
- Finkatu kablea tentsioa arintzeko bridarekin.

Konektatu baino lehen, ziurtatu ezaugarri-plakan adierazten den etxetresna elektrikoaren tentsio nominala bat datorrela eskuragarri dagoen hornidura-tentsioarekin. Era berean, egiaztatu etxetresna elektrikoaren potentzia izendatua eta ziurtatu kableak tamaina egokia duela gailuaren potentzia-mailara egokitzeko. Ikusi Datu teknikoak kapitulua.

Ezaugarri-plaka karkasaren gainazalaren azpian dago.

Etxetresna elektrikoak konexio-kable bat dakar. Kableak entxufe egoki bat izan behar du, identifikazio-plakan adierazitako karga jasateko gai dena. Ikusi Datu teknikoak kapitulua.

Entxufeak entxufe egoki batean sartu behar da. Etxetresna elektrikoak sistema elektrikoratu zuzenean konektatuz gero, etengailu bipolar bat instalatu behar da etxetresna elektrikoaren eta hornidura elektrikoaren artean, etengailuaren kontaktuen artean gutxienez 3 mm-ko tartea utziz. Etengailu bipolarrak indarreko araudiaren arabera eskatzen den kargarako egokia den motakoa izan behar du.

Konexio-kablea haren ezein zatitan 90 °C-ko tenperaturara irits ez dadin moduan kokatu behar da. Kable urdin neutroa "N" letraz

markatutako borne-blokean konektatu behar da. Fase-kable marroi edo beltza, "L" letraz markatutako borne-blokeko kontaktuan jarria, beti konektatu behar da fase bizioan.

Baldintza elektrikoak

Etxetresna elektriko honen doitzeezazarpenen parametroak ezaugarri-plakan egiaztatu ditzakezu. Ikusi Datu teknikoak kapitulua.



Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko inolako erantzukizunik segurtasun-neurri hauek betetzen ez badira.

Plaka hau 220-240 V-ko eta 50-60 Hz-ko ACko argindar-hornidurara konektatzeko diseinatuta dago.

Piztu baino lehen, ziurtatu argindar-horniduraren tentsioa eta plakaren ezaugarri-txartelean adierazitakoa berdinak direla. Ezaugarri-plaka karkasaren gainazalaren azpian dago.

Plaka 3 haritako hornidura-kable malgu batekin dator.

Amaitutakoan, ez da haririk moztuta edo solte egon behar, eta kable-bideak ondo lotuta egon behar du kanpoko estalkiaren gainean.

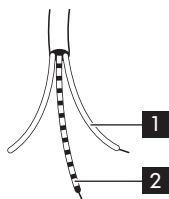
Konexio-kablea aldatzea

ADVERTENCIA! Konexio-kablea aldatzeko, teknikariak ekipamendu espezifiko bat izan behar du.

Kasu honetan, H03V2V2-F T90 motako kablea bakarrik erabili behar da. Kablearen sekzioak tentsiorako eta funtzionamendu-tenperaturarako egokia izan behar du.

Lurreko kable hori eta berdeak **2** faseko kable marroia edo beltza baino 2 cm

luzeagoa izan behar du gutxi gorabehera **1**.



Gas-konexioa

- ⚠ ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.
- ⚠ PRECAUCIÓN!** Instalatzaile baimenduarentzako informazioa besterik ez.

Hodi nagusirako konexioa

- ⚠ ADVERTENCIA!** Etxetresna honek ez dauka konbustio-produktuak kanporatzeko gailu baterako konexiorik.

Instalazioak bateragarria izan behar du indarrean dagoen tokiko araudiarekin. Tokiko araudia betez, sukaldeko plaka gas-hodi bidezko sarera edo gas-bonbonara konektatzeko, osagarriak dituen kobre edo altzairuzko hodi zurrun bat erabili behar da, edo, bestela, gainazal jarraituko altzairu herdoilgaitzezko mahuka bat.

- i** Hodian arazorik badago, ez konpondu zure kabuz. Jarri harremanetan tokiko zerbitzu teknikoarekin. Ikusi Zerbitzua kapitulua.

Konexioa behar bezala instalatuta egon behar da eta sukaldeko plakaren konexio-hodian finkatuta. Bestela, gas-ihesak gerta daitezke konexio-hodian.

- ⚠ ADVERTENCIA!** Instalazioa amaitutakoan, egiaztatu estankotasuna eta hodiaren finkapena. Instalazioa egiaztatzeke, erabili xaboia eta ura. Ez erabili sugarrik.

Gas-konfigurazioaren aldaketa

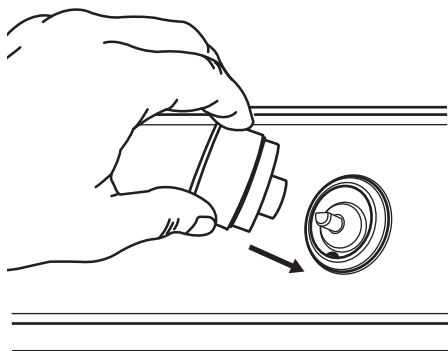
- i** Modelo haugas naturalarekinzein. Hala ere, beste gas batzuekin erabiltzeko egokitu dezakezu, betiere injektore egokiak jarritz.

Injektoreak aldatzeari buruzko informazio gehiago nahi izanez gero, ikusi Datu teknikoak kapitulua.

- ⚠ ADVERTENCIA!** Aldaketa edo ordezkapena baimendutako teknikari batek bakarrik egin dezake.

Injektoreak aldatzeko:

1. Kendu zartagin-euskarria.
2. Kendu erregailuaren tapa eta koroa.
3. 7ko hodi-giltza bat erabiliz, askatu eta kendu injektoreak, eta ordezkatu itzazu erabiltzen ari den gas motarako beharrezkoak direnekin.
4. Muntatu berririo piezak, prozedura bera alderantziz jarraituz.



⚠ ADVERTENCIA! Ziurtatu junta zehazki jatorrizko posizioan jartzen duzula.

⚠ ADVERTENCIA! Etxetresna elektrikoa gas likidora (G31 propanoa edo G30 butanoa) konektatuta badago, doitzetorlojua ahalik eta gehien estutu behar da.

i Juntura hondatuta badago, Salmenta Osteko Zerbitzu hornitzaileari eskatu behar zaio.

Energia-efizientzia

Produktuaren informazioa, (EB) 66/2014 araudiaren arabera

Modeloaren identifikazioa		LAGAN 805.220.91, LAGAN 505.222.81
Plaka mota		Plaka integratua
Gas-erregailuen kopurua		4
Energia-eraginkortasuna gas-erregailu bakoitzeko (EE gas burner)	Atzeko ezkerrekoa - Erdi azkarra	% 62,1
	Atzeko eskuinekoa - Erdi azkarra	% 59,4
	Aurreko ezkerrekoa - Azkarra	% 57,1
	Aurreko eskuinekoa - Osagarria	ez da aplikagarria
Gas-plakaren energia-eraginkortasuna (EE gas hob)		59.5%

Gailua honako arau hauen arabera probatu da: EN 30-2-1.

Energia aurrezteko aholkuak

- Erabili aurretik, ziurtatu erregailuak eta zartagin-euskarriak behar bezala muntatuta daudela.
- Erabili erregailuen tamainara egokitutako diametroa duten sukaldeko ontziak.
- Zentratu ontzia erregailuaren gainean.
- Ura berotzean, erabili behar duzun kantitatea bakarrik.
- Ahal bada, jarri beti estalkiak sukaldeko tresnei.
- Likidoa irakiten hasten denean, jaitsi sugarra likidoa sutan poliki-poliki egon dadin.
- Ahal bada, erabili presio-eltze bat. Kontsultatu erabiltzailearen eskuliburua

Informazio-eskakizunak, (EB) 2023/826 Erregelamenduaren arabera

Energia-kontsumoa modu itzalian	0,3 W
Ekipamenduak potentzia baxuko modura automatikoki iristeko behar duen gehienezko denbora	2 min

Gailua honako arau hauen arabera probatu da: EN 50564.

Jasangarritasunari buruzko gaiak

Birziklatu sinbolo hori duten osagaiak .
Bota bilgarria dagokion ontzira, birzikla dezaten. Lagundu ingurunea eta giza osasuna babesten etxetresna elektriko eta elektronikoen hondakinak birziklatuz. Ez

bota sinboloarekin markatutako etxetresnak  etxeko hondakinekin batera. Eraman produktua tokiko birziklagunera edo jarri harremanetan udal-bulegoarekin.

IKEA-ren bermea

Zenbat denboraz da baliozkoa IKEA-ren bermea?

Berme hau baliagarria da IKEA-n erositako zure aparatuaren jatorrizko erosketaren datatik aurrera **bost (5) urte** bitartean. Jatorrizko salmenta-ordainagiria beharrezkoa da erosкета-tiket gisa. Bermearen barruan zerbitzu-lanak egiten badira, horrek ez du aparatuaren berme-epaia luzatuko.

Zein LAGAN aparatu ez dago estalita IKEAn 5 urteko bermearekin?

IKEAn 2026ko maiatzaren 1a baino lehen erositako LAGAN aparatuak 2 urteko bermearekin estalita daude, jatorrizko erosкета-datatik hasita.

Nork emango du zerbitzua?

IKEA-ren zerbitzu-hornitzaileak eskainiko du zerbitzua, bere zerbitzu-operazioen edo zerbitzuko kide-sare baimenduaren bidez.

Zer estaltzen du bermeak?

Bermeak etxetresna elektrikoaren akatsak estaltzen ditu, baldin eta fabrikaziozkoak edo materialen ondoriozkoak badira, eta tresna IKEA-n erosi zen datatik hasita.

Bermea etxeko erabilerarako bakarrik da aplikagarria. Salbuespenak «Zer ez du bermeak estaltzen?» atalean adieraziko dira. Bermealdian zehar, akatsa konpontzetik eratorritako kostuak (esaterako, konponketak, atalak, lana eta garraioa) estaliko ditu, baldin eta etxetresna elektrikoak konpontzeko gastu gehigarriak egin behar ez bada. Baldintza horietan, EBko gidalerroak (99/44/EE) eta dagozkien tokiko araudiak aplikatuko dira. Ordez tutako atalak IKEA-ren jabetzakoak izango dira.

Zer egingo du IKEA-k arazoa konpontzeko?

IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaileak tresna aztertu eta, bere irizpidearen arabera, berme honek estaltzen duen erabakiko du. Estaltzen duela uste badu, IKEA-ren zerbitzu-hornitzaileak edo bere zerbitzu-kide baimenduak, bere operazio-zerbitzuen bidez eta bere irizpidearen arabera, produktu akastuna konpondu edo berdina edo baliokidea den beste produktu batekin ordez tuko du.

Zer ez du bermeak estaltzen?

- Ohiko erabileraren ondoriozko narriadura.

- Nahita egindako edo erabilera zabarraren ondoriozko kalteak, funtzionamendu-argibideei ez jarraitzetik eratorritako kalteak, instalazio okerra edo tentsio okerrean konektatutako instalazioa, erreakzio kimiko edo elektrokimikoek oxidoak korrosioak edo urak eragindako kalteak (besteak beste, ur-horniduran gehiegizko karearen ondoriozko kalteak) eta ingurune-baldintza ezohikoek sortutako kalteak.
- Atal kontsumigarriak, bateriak eta argiak barne.
- Etxetresna elektrikoaren erabilera arruntari eragiten ez dioten atal ez-funtzional eta apaingarriak, urradurak eta egon daitezkeen kolore-desberdintasunak barne.
- Objektu edo substantzia arrotzek eta iragazki, drainatze-sistema edo xaboi-tiraderen garbiketak eragindako ustekabeko kalteak.
- Honako atal hauei eragindako kalteak: beira zeramikoa, osagarriak, baxera eta mahai-tresnetarako saskiak, elikatze- eta hustubide-hodiak, junturak, argiak eta argien estalkiak, pantailak, heldulekuak, karkasak eta karkasen atalak. Akats horiek fabrikaziozkoak direla frogatu ahal bada salbu.
- Teknikariaren bisitan zehar akatsik aurkitu ezin izan den kasuetan.
- Guk izendatutako zerbitzu-hornitzaileek eta/edo guk kontratatutako zerbitzu-kide baimenduak egin ez dituzten konponketen kasuan, edo pieza originalak erabili ez direnean.
- Instalazio okerrengatik edo argibideei jarraitu gabeko instalazioengatik eratorritako konponketak.
- Etxetresna elektrikoak etxeko ingurunetik kanpo erabili denean, esaterako, erabilera profesionalerako erabili bada.
- Garraioen ondoriozko kalteak. Bezeroak etxetresna elektrikoak etxera edo beste helbide batera eramaten badu, IKEA-k ez du bere gain hartuko garraioan zehar gerta daitezkeen kalteen erantzukizuna. Hala ere, IKEA-k produktua bezeroaren entrega-helbidean entregatzen badu,

bermeak entregan zehar gerta daitezkeen kalteak estaliko ditu.

- IKEA-ren etxetresna elektrikoaren hasierako instalazioa egitearen ondoriozko kostua. Dena den, IKEA-ren zerbitzu-hornitzailea edo zerbitzu-kide baimenduak etxetresna elektrikoaren barnearen baldintzen arabera konpontzen edo ordeztzen badu, zerbitzu-hornitzaileak edo zerbitzu-kide baimenduak konpondutako tresna berrinstalatu edo ordeztutakoa instalatuko du, beharrezkoa izanez gero.

Murritzeta hori ez zaio aplikatuko espezialista kualifikatu batek gure pieza originalak erabiliz egindako konponketa-lan zuzenei, etxetresna elektrikoaren EBko beste herrialde bateko segurtasun-zehaztepen teknikoetara egokitzekeo egiten dituenean.

Nola aplikatuko dira herrialdeko legeak?

IKEA-ren bermeak tokiko eskakizunak estali edo gainditzen dituzten legezko eskubide espezifikoak ematen dizkizu. Hala eta guztiz ere, baldintza horiek ez dute inola ere mugatuko tokiko legedian deskribatutako eskubideak.

Baliotasun-eremua

EBko herrialde batean erositako eta EBko beste herrialde batera eramandako etxetresna elektrikoaren kasuan, zerbitzuak helmuga-herrialdeko berme-baldintza arrunten arabera emango dira. Zerbitzuak bermearen esparruan emateko betekizuna bakarrik egongo da, etxetresna elektrikoak honako hauek betetzen baditu eta hauen arabera instalatzen bada:

- bermea eskatu den herrialdeko zehaztepen teknikoak;
- Muntaketa-argibideak eta Erabiltzailearen eskuliburuko segurtasun-informazioa;

IKEA etxetresna elektrikoetarako Saldu ondoko zerbitzu berezia:

Jarri harremanetan IKEA-ren Saldu ondoko zerbitzuarekin honako gauza hauetarako:

1. bermeak eskaintzen duen zerbitzuren bat eskatzeko;

2. IKEA sukaldeko altzari batean IKEA etxetresna elektrikoaren instalazioari buruzko informazioa eskatzeko. Zerbitzuak ez du honako gauza hauekin lotutako laguntza eskainiko:
 - IKEA sukaldearen instalazio orokorra;
 - elektrizitate, ur eta gaserako konexioak eta loturak (makinak entxufe eta kablerik gabe badator), zerbitzu-ingeniari baimendu batek egin beharko baititu.
3. IKEA etxetresna elektrikoaren erabiltzailearen eskuliburuak eduki eta zehaztapenei buruzko zalantzak argitzea.

Zerbitzurik onena eskaintzen dizugula ziurtatzeko, gurekin harremanetan jarri aurretik, irakurri arretaz liburuxka honetako Muntaketa-argibideak atala eta/edo Erabiltzailearen eskuliburuak.

Nola jar zaitezke gurekin harremanetan gure zerbitzuak eskatzeko?



Joan zaitez eskuliburu honen azken orrialdera IKEA-k izendatutako kontaktuen zerrenda osoa eta dagozkien telefono-zenbaki nazionalak lortzeko.

- i** Zerbitzu azkarragoa jaso ahal izateko, eskuliburu honen amaieran zerrendatutako telefono-zenbaki espezifikoak erabiltzea gomendatzen dizugu. Kontsultatu beti laguntza behar duzun etxetresna elektriko espezifikoaren liburuxkan zerrendatutako zenbakiak. Guri deitu aurretik, ziurtatu laguntza behar duzun etxetresna elektrikoaren IKEA produktu-zenbakia (8 digituko kodea) eta serie-zenbakia (ezaugarrien plakan aurki dezakezun 8 digituko kodea) eskura dituzula.



GORDE ORDAINAGIRIA!

Erosketaren frogagiri gisa balioko du, eta bermea aplikatzeko beharrezkoa izango da. Kontuan izan ordainagirian ere erosi dituzun etxetresna elektriko bakoitzaren IKEA produktuaren izena eta zenbakia (8 digituko kodea) agertzen direla.

Laguntza gehiago behar duzu?

Zure etxetresna elektrikoaren Saldu ondoko zerbitzuarekin zerikusirik ez duen beste zalantzaren bat baduzu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendaren telefono-arretarako zentroarekin. Gurekin harremanetan jarri aurretik, etxetresna elektrikoaren agiriak arretaz irakurtzea gomendatzen dizugu.

Contenido

Información de seguridade	45	Datos técnicos	56
Instrucións de seguridade	48	Conexión eléctrica	58
Instalación	51	Conexión ao gas	59
Descrición de produto	53	Eficiencia enerxética	61
Uso cotián	53	Preocupacións ambientais	62
Apuntamentos e consellos	54	Garantía de IKEA	62
Mantemento e limpeza	55		
Resolución de problemas	56		

Salvo modificacións.

Información de seguridade

Antes da instalación e do uso do electrodoméstico, lea detidamente as instrucións fornecidas. O fabricante non é responsable se unha instalación ou utilización incorrectas causan lesións e danos. Garde sempre as instrucións co electrodoméstico para futura referencia.

Seguridade de menores e persoas vulnerables

- Este electrodoméstico pódono utilizar nenos de 8 anos en diante e persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais reducidas ou carentes de experiencia e coñecemento no caso de que sexan obxecto de supervisión ou indicacións respecto do uso do electrodoméstico de xeito seguro e comprendan os perigos implicados. Os nenos de menos de 8 anos e as persoas con discapacidades moi amplas e complexas han de manterse afastados do electrodoméstico a menos que teñan supervisión continua.
- Os nenos deben estar baixo supervisión para garantir que non xoguen co aparello.
- Manteña todo envoltorio afastado dos nenos e desfágase del correctamente.
- ADVERTENCIA: O electrodoméstico e as súas pezas accesibles póñense moi quentes durante o uso. Manteña os

nenos e as mascotas afastados do electrodoméstico cando estea en uso e cando arrefríe.

- Se o electrodoméstico ten un dispositivo de seguridade anti-nenos, deberíase activar.
- Os nenos non han de realizar tarefas de mantemento e limpeza do electrodoméstico que correspondan ao usuario sen supervisión.

Seguridade xeral

- Este electrodoméstico só ten fins de cociña.
- Este electrodoméstico está deseñado para un uso unicamente doméstico e en fogar nun contorno de interiores.
- Este aparello pode utilizarse en oficinas, habitacións de hotel, habitacións de establecementos de aloxamento e almuerzo, casas rurais e outros aloxamentos similares, sempre que o uso non supere os niveis de uso doméstico medio.
- ADVERTENCIA: O electrodoméstico e as súas pezas accesibles póñense moi quentes durante o uso. Debe terse coidado de evitar tocar elementos que sexan fonte de calor.
- Non poña a funcionar o electrodoméstico mediante un temporizador externo ou un sistema de control remoto independente.
- ADVERTENCIA: Cociñar sen vixilancia nunha placa con graxa ou aceite pode ser perigoso e pode provocar lume.
- Non use nunca auga para extinguir lume da cociña. Apague o electrodoméstico e cubra as chamas cunha manta contra incendios ou unha tapa, por exemplo.
- PRECAUCIÓN: O proceso de cociñado ten que ter supervisión. Un proceso de cociña que sexa curto precisa de supervisión continua.

- ADVERTENCIA: Perigo de lume: Non almacene artigos nas superficies de cociña.
- Os obxectos metálicos como coitelos, garfos, culleres e tapas non se deben colocar sobre a superficie da placa xa que poden quentarse.
- Non utilice o electrodoméstico antes de instalalo nunha estrutura integrada.
- Desconecte o aparello da subministración eléctrica antes de realizar tarefas de mantemento.
- Non use un limpador a vapor para limpar o electrodoméstico.
- Se o cable de alimentación está danado, debe ser substituído polo fabricante, polo centro de servizo autorizado ou por persoal cunha cualificación equivalente para evitar riscos.
- Cando o aparello estea conectado directamente á subministración eléctrica, será necesario dispoñer dun interruptor seccionador omnipolar cunha distancia de apertura entre contactos. Debe garantirse a desconexión completa de acordo coas condicións especificadas na categoría de sobretensión III. O cable de terra queda excluído disto.
- Cando coloque o cable de alimentación, asegúrese de que non entre en contacto directo (por exemplo mediante manguitos illantes) con pezas que poidan acadar temperaturas de máis de 50 °C por riba da temperatura ambiente.
- ADVERTENCIA: Use só protectores de placas deseñados polo fabricante do aparello de cociña ou indicados polo fabricante do electrodoméstico nas instrucións de uso como axeitados ou protectores de placas incorporados no aparello. O uso de protectores non adecuados pode provocar accidentes.

Instrucións de seguridade

Instalación

⚠ ADVERTENCIA! O aparello debe instalalo unha persoa instaladora autorizada.

- Retire todo o envoltorio.
 - Non instale nin use un electrodoméstico danado.
 - Siga as instrucións de instalación fornecidas co electrodoméstico.
 - Manteña unha distancia mínima respecto dos outros aparellos e unidades.
 - Teña sempre coidado cando desprace o electrodoméstico, posto que é moi pesado. Use sempre luvas de seguridade e calzado pechado.
 - Selle as superficies de corte cun selante para evitar que a humidade provoque inchazón.
 - Protexa a parte baixa do electrodoméstico contra o vapor e a humidade.
 - Non instale o aparello xunto a unha porta nin debaixo dunha xanela. Deste xeito, evítase que os utensilios de cociña quentes caian do aparello ao abrir a porta ou a xanela.
 - Se o aparello se instala enriba de caixóns, asegúrese de que haxa espazo suficiente entre a parte inferior do aparello e o caixón superior para permitir a circulación do aire.
 - A parte inferior do electrodoméstico pode quentarse. Asegúrese de instalar un panel de separación non combustible debaixo do aparello para impedir o acceso á parte inferior.
- Consulte as instrucións de montaxe.

Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA! Risco de lume e descarga eléctrica.

- Todas as conexións eléctricas debe realizalas unha persoa instaladora autorizada.

- O electrodoméstico debe ter toma de terra.
- Antes de levar a cabo calquera operación, asegúrese de que o aparello estea desconectado da subministración eléctrica.
- Asegúrese de que os parámetros da placa de datos son compatibles coas clasificacións eléctricas da alimentación eléctrica.
- Asegúrese de que o electrodoméstico está correctamente instalado. Se o cable de alimentación eléctrica ou o enchufe (se é o caso) están soltos ou non son adecuados, o terminal pode quentarse en exceso.
- Use o cable de alimentación eléctrica correcto.
- Non deixe que se enguedelle o cable de alimentación eléctrica.
- Asegúrese de que está instalada a protección contra descargas.
- Use as abrazadeiras no cable.
- Ao conectar o aparello a tomas próximas, asegúrese de que o cable de alimentación ou o enchufe (se procede) non toquen o aparello quente nin os recipientes quentes.
- Non use adaptadores con múltiples enchufes nin alargadeiras.
- Asegúrese de non danar o enchufe de alimentación (se procede) nin o cable de alimentación. Póñase en contacto co noso centro de servizo autorizado ou cun electricista para substituír un cable de alimentación danado.
- A protección anti-descargas de partes activas e illadas debe suxeitarse de xeito que non poida retirarse sen ferramentas.
- Conecte o enchufe da alimentación na toma correspondente soamente ao final da instalación. Asegúrese de que hai acceso ao enchufe da alimentación eléctrica despois da instalación.
- Se a toma de alimentación está solta, non conecte o cable de alimentación.

- Non tire do cable da alimentación para desconectar o electrodoméstico. Tire sempre do propio enchufe da alimentación.
- Use só dispositivos de illamento correctos: interruptores de protección, fusibles (fusibles de tipo parafuso retirados do soporte), pancas para escapes de terra e conmutadores.
- A instalación eléctrica debe ter un dispositivo de illamento que deixe desconectar o electrodoméstico da alimentación eléctrica en todos os polos. O dispositivo de illamento debe ter unha anchura de apertura de contacto de 3 mm. como mínimo.

Conexión ao gas

 **ADVERTENCIA!** Risco de incendio e explosión

- Todas as conexións de gas debe realizalas unha persoa instaladora autorizada.
- Antes da instalación, asegúrese de que son compatibles as condicións de distribución local (natureza do gas e presión do gas) e o axuste do electrodoméstico.
- Asegúrese de que circula o aire arredor do electrodoméstico.
- A información sobre o subministro de gas está na placa de datos.
- Este aparello non está conectado a ningún dispositivo de evacuación dos produtos da combustión. Asegúrese de conectar o aparello de acordo coa normativa de instalación vixente. Respecte as esixencias de ventilación adecuada.

Uso

 **ADVERTENCIA!** Risco de lesión, queimaduras e descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN! A utilización dun aparello de cociña a gas dar lugar á produción de calor, humidade e produtos de combustión no cuarto onde está instalado. Asegúrese de que a cociña está ben ventilada, sobre todo cando estea o electrodoméstico en uso. O uso intensivo e prolongado do aparello pode requirir unha ventilación adicional, por exemplo, o aumento da ventilación mecánica cando estea presente, unha ventilación adicional para eliminar de forma segura os produtos da combustión ao aire de fóra (exterior), ao tempo que se proporcionan cambios de aire do cuarto cunha ventilación adicional. Consulte cunha persoa cualificada antes da instalación da ventilación adicional.

- Non cambie a especificación deste electrodoméstico.
- Retire toda a embalaxe, as etiquetas e a película protectora, se procede, antes do primeiro uso.
- Asegúrese de que as aberturas de ventilación non están bloqueadas.
- Non deixe que o electrodoméstico quede sen atender durante o seu funcionamento.
- Poña a zona de cocción en posición de apagado despois de cada uso.
- Non poña cubertos nin tapas de tixolas nas zonas de cocción. Poden quentarse.
- Non poña a funcionar o electrodoméstico coas mans molladas ou cando teña contacto con auga.
- Non use o electrodoméstico coma superficie de traballo nin de almacenamento.
- Cando introduce alimentos en aceite quente, poden salpicar.



ADVERTENCIA! Risco de incendio e explosión

- As graxas e os aceites poden desprender vapores inflamables cando se quentan.

Manteña as chamas ou outros obxectos quentes afastados das graxas e aceites cando cociña.

- Os vapores que desprende o aceite moi quente poden provocar combustión espontánea.
- O aceite usado, que pode conter restos de comida, pode provocar lume a unha temperatura máis baixa que o aceite usado por primeira vez.
- Non poña produtos inflamables nin artigos que estean mollados con produtos inflamables no electrodoméstico ou preto del.

⚠ ADVERTENCIA! Risco de danos ao electrodoméstico.

- Non deixe recipientes quentes sobre o panel de control.
- Non deixe que os recipientes fervan ata quedar sen líquido.
- Teña coidado de non deixar caer obxectos nin recipientes sobre o aparello. A superficie pode danarse.
- Non deixe nunca un queimador aceso cun recipiente baleiro ou sen recipiente.
- Non coloque papel de aluminio sobre o aparello.
- Use só recipientes estables, coa forma correcta e cun diámetro superior ás dimensións dos queimadores.
- Asegúrese de que os recipientes estean centrados sobre os queimadores.
- Non use utensilios de cociña grandes que se superpoñan aos bordos do electrodoméstico. Isto pode danar a superficie do mesado.
- Asegúrese de que a chama non se apague ao xirar rapidamente o mando da posición máxima á posición mínima.
- Use só os accesorios subministrados co aparello.
- Non instale un difusor de chama no queimador.
- Non deixe que líquidos ácidos, como vinagre, zume de limón ou desincrustante, entren en contacto coa placa. Isto pode provocar manchas mates.

- O descolorido do esmalte ou o aceiro inoxidable non ten efecto no rendemento do aparello.

Mantemento e limpeza

⚠ ADVERTENCIA! Non retire os botóns, mandos nin xuntas do panel de control. A auga podería entrar no interior do aparello e provocar danos.

- Limpe o electrodoméstico con regularidade para impedir a deterioración do material da superficie.
- Desactive o aparello e deixe que arrefría antes de limpalo.
- Desconecte o aparello da subministración eléctrica antes de realizar tarefas de mantemento.
- Non utilice auga pulverizada e vapor para limpar o electrodoméstico.
- Limpe o electrodoméstico cun pano suave húmido. Use só deterxentes neutros. Non use produtos abrasivos, estropallos abrasivos, disolventes nin obxectos metálicos.
- Non lave os queimadores no lavalouza.

Servizo

- Para reparar o electrodoméstico contacte co Centro de servizo autorizado.
- Use só pezas de reposto orixinais.

Eliminación

⚠ ADVERTENCIA! Risco de lesión ou abafamento.

- Contacte coa autoridade municipal para información sobre como desfacerse correctamente do electrodoméstico.
- Desconecte o electrodoméstico da rede eléctrica principal.
- Corte o cable de alimentación eléctrica preto do electrodoméstico e desfágase del.
- Aplane os tubos de gas externos.

Instalación

 **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Información xeral

 **ADVERTENCIA!** Este aparello só debe ser instalado, conectado ou reparado por unha persoa competente rexistrada conforme á norma de gas correspondente. Utilice unicamente as pezas subministradas co produto. Utilice unicamente pezas de recambio orixinais.

O fabricante non se fai responsable de ningunha lesión a persoas ou animais de compañía nin de ningún dano á propiedade causados polo incumprimento dos seguintes requisitos.

 **PRECAUCIÓN!** Durante a instalación, debe consultar as instrucións de montaxe.

 **ADVERTENCIA!** O proceso de instalación debe cumprir as leis, ordenanzas, directivas e normas, as regras e regulamentos de seguridade eléctrica e a reciclaxe adecuada conforme á normativa vixente no país de uso.

 Antes de proceder á instalación, asegúrese de que as condicións locais de distribución, é dicir, o tipo de gas e a presión do gas, sexan compatibles co axuste do aparello.

 Os parámetros de axuste deste aparello indícanse na placa de características; consulte o capítulo «Datos técnicos».

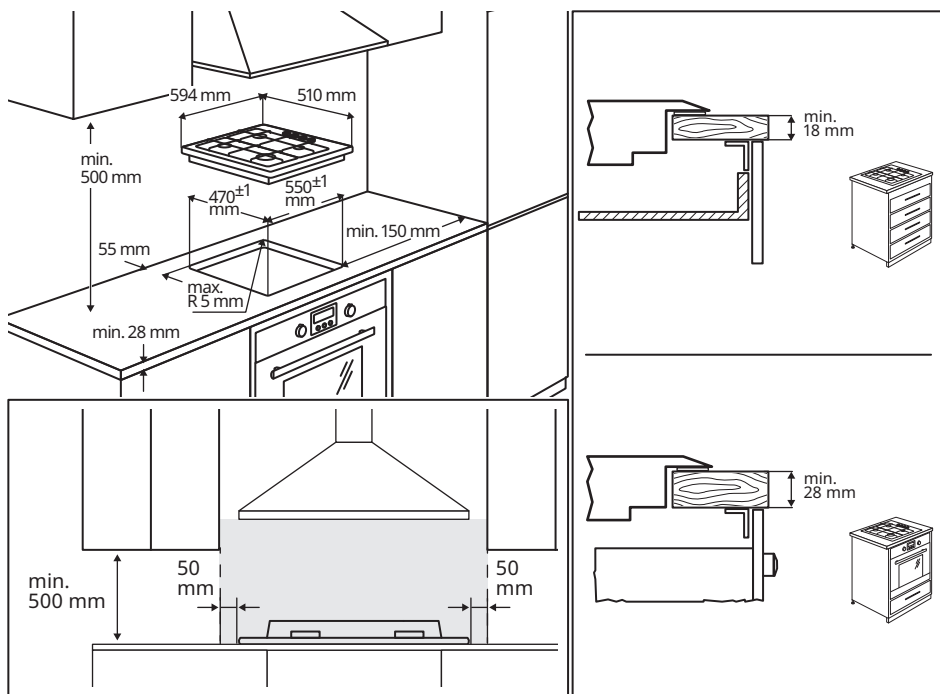
 **ADVERTENCIA!** O electrodoméstico debe ter toma de terra.

 **ADVERTENCIA!** Risco de lesións por corrente eléctrica.

 Debe respectar as distancias mínimas con respecto a outros aparellos, mobles de cociña ou outras unidades, de acordo coas instrucións de montaxe.

A distancia mínima que debe manterse desde o bordo do oco ata a parede lateral debe ser de 100 mm.

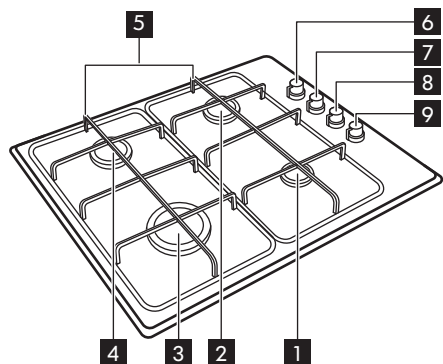
Protexa as superficies de corte da encimeira fronte á humidade cun selante axeitado incluído na bolsa adicional do produto. Selle o aparello á encimeira sen deixar ocos. Non utilice selante de silicona entre o aparello e a encimeira. Non instale o aparello xunto a portas nin debaixo de xanelas. En caso contrario, os recipientes quentes poden caer dos soportes.



Para obter máis información sobre a instalación, consulte as instrucións de montaxe.

Descrición de produto

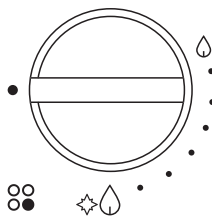
Distribución da superficie de cocción.



- 1 Queimador auxiliar
- 2 Queimador semirrápido
- 3 Queimador rápido
- 4 Queimador semirrápido
- 5 Soportes para tixolas extraíbles
- 6 Mando do queimador semirrápido
- 7 Mando do queimador semirrápido
- 8 Mando do queimador rápido
- 9 Mando do queimador auxiliar

Mando do queimador

Os mandos de control dos queimadores da placa os mandos están situados no lado dereito da placa.



Símbolo	Descrición
●	non hai subministración de gas/posición de apagado
☆ 🔥	hai subministración máxima de gas/axuste de acendido
💧	hai subministración mínima de gas
⊙ ●	para indicar a posición do queimador

Uso cotián

⚠ ADVERTENCIA! Consultar capítulos de Seguridade.

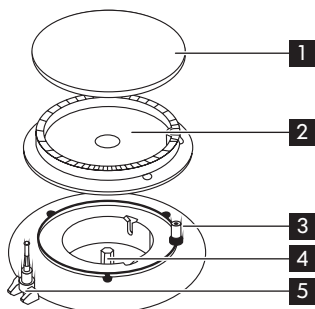
Acendido do queimador

i Acenda sempre o queimador antes de colocar as potas ou tixolas.

Para acender o queimador:

1. Prema o mando e xíreo no sentido oposto ás agullas do reloxo ata a posición máxima marcada con ☆ 🔥.
2. Manteña premido o mando durante uns 5 segundos. Deste xeito, o termopar quéntase e o dispositivo de seguridade desconéctase. Se non preme o mando, a subministración de gas interromperase.
3. Unha vez acesa a chama, pode axustala.

- i** Se o queimador non se acende tras varios intentos, comprobe que a coroa e a tapa estean colocadas nas posicións correctas.



- 1** Tapa do queimador
- 2** Coroa do queimador
- 3** Buxía de acendido
- 4** Inxector
- 5** Termopar

- ⚠** **ADVERTENCIA!** Non manteña premido o mando durante máis de 15 segundos. Se o queimador non se acende despois de 15 segundos, solte o mando, xíreo ata a posición de apagado e agarde polo menos 1 minuto antes de intentar acender de novo o queimador.

- i** Se non hai electricidade, pode acender o queimador sen dispositivo eléctrico. Nese caso, achegue unha chama ao queimador, prema o mando correspondente e xíreo no sentido das agullas do reloxo ata a posición de saída máxima de gas.

- ⚠** **ADVERTENCIA!** Teña coidado ao usar lume aberto na cociña. O fabricante declina calquera responsabilidade en caso de uso indebido da chama.

- i** Se o queimador se apaga accidentalmente, xire o mando ata a posición de apagado e agarde polo menos 1 minuto antes de intentar acendelo de novo.
- i** Ao conectar a alimentación eléctrica despois da instalación ou dun corte de corrente, o xerador de chispas actívase automaticamente.
- i** A placa subminístrase con válvulas progresivas. Permiten regular a chama con máis precisión.

Apagar o queimador

Para apagar a chama, xire o mando correspondente no sentido das agullas do reloxo ata o símbolo ●.

- ⚠** **ADVERTENCIA!** Baixe sempre a intensidade da chama ou apáguea antes de retirar as potas do queimador.

Apuntamentos e consellos

- ⚠** **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Diámetros dos recipientes de cociña

-  Mantéña os recipientes centrados sobre os soportes para tixolas.
-  Use potas e tixolas cun fondo axeitado ao tamaño do queimador utilizado.

Queimador	Diámetro mínimo das potas e tixolas	Diámetro máximo das potas e tixolas
Dianteiro esquerdo (rápido)	180	260
Dianteiro dereito (auxiliar)	80	180

Queimador	Diámetro mínimo das potas e tixolas	Diámetro máximo das potas e tixolas
Traseiro esquerdo (semirrápido)	120	220
Traseiro dereito (semirrápido)	120	220

O fondo dos recipientes de cociña debe ser o máis groso e plano posible.

Mantemento e limpeza

 **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Información xeral

 **ADVERTENCIA!** Apague o aparello e deixe que arrefría antes de limpalo.

 **ADVERTENCIA!** Non limpe o aparello con limpadores a vapor nin con limpadores de alta presión.

 **ADVERTENCIA!** Non utilice limpadores abrasivos, estropallos de la de aceiro nin ácidos. Danan o aparello.

 **ADVERTENCIA!** Non limpe a tapa nin a coroa do queimador no lavalouza. Risco de corrosión.

Para eliminar calquera resto de comida, lave os elementos esmaltados, as tapas e as coroas con auga morna e xabón.

 Elimine de inmediato as manchas de graxa ou azucre. Non as deixe sobre a superficie da placa mentres cociña.

Lave os elementos de aceiro inoxidable con auga e séqueos cun pano suave.

Este modelo dispón de acceso eléctrico. Para evitar problemas de acceso, mantéña limpa a "vela" cerámica con eléctrodo.

 Non introduza os soportes para recipientes no lavalouza. Láveos á man e séqueos cun pano suave. Despois da limpeza, asegúrese de que os soportes para recipientes estean na posición correcta.

 Para comprobar o estado do tubo de subministración de gas e do regulador de presión, pónase en contacto co provedor do servizo posvenda. O servizo non é gratuito.

Despois da limpeza, asegúrese de secar todo cun pano suave.

Resolución de problemas

 **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Que facer se...

Problema	Causa posible	Solución
Non se produce ningunha chispa ao acender o gas.	Non hai subministración eléctrica.	Comprobe se a unidade está enchufada e se a subministración eléctrica está activada.
	Non hai subministración eléctrica.	Comprobe o fusible da instalación eléctrica da vivenda.
	A tapa e a coroa do queimador non están colocadas correctamente.	Comprobe se a tapa e a coroa do queimador están colocadas correctamente.
A chama apágase inmediatamente despois do acendido.	O termopar non se quentou o suficiente.	Despois de acender a chama, manteña premido o mando durante uns 5 segundos.
A coroa de gas arde de maneira irregular.	A coroa do queimador está obstruída con restos de alimentos.	Comprobe que o inxector principal e a coroa do queimador non estean obstruídos con restos de alimentos.

Se se produce un erro, primeiro intente atopar vostede unha solución para o problema. Se non consegue atopar unha solución para o problema, póñase en contacto coa súa tenda IKEA ou co centro de atención telefónica. Ao final deste manual atopará a lista completa de contactos designados por IKEA.



Se o aparello se utiliza de forma incorrecta ou non foi instalado por persoal técnico autorizado, o servizo non será gratuito, nin sequera durante o período de garantía.

Datos técnicos

Dimensións da placa

Anchura	594 mm
Profundidade	510 mm

Altura de instalación integrada	44 mm
---------------------------------	-------

Outros datos técnicos

Clase do aparello: 3

Categoría do aparello:II2H3+

Subministración de gas do aparello: Gas natural G20 (2H) 20 mbar

Este aparello está deseñado para o seu uso con gas natural, pero pode converterse para

o seu uso con outro tipo de gas segundo a táboa seguinte.

POTENCIA TOTAL	
Gas orixinal:	G20 (2H) 20 mbar = 8.0 kW
Substitución do gas:	G30 (3+) 28-30 mbar = 567 g/h G31 (3+) 37 mbar = 557 g/h
Conexión ao gas:	G 1/2"

Tipo de queimador	Marca do inxector	Potencia nominal kW	Caudal nominal g/h		Potencia reducida kW	by-pass
			G30 28/30 mbar	G31 37 mbar		
G20 20 mbar						
Rápido (grande)	119	3.0	-	-	0.75	42
Semirrápido (medio)	96	2.0	-	-	0.45	32
Auxiliar (pequeno)	70	1.0	-	-	0.33	28
G30/G31 28-30/37 mbar						
Rápido (grande)	86	2.8	204	200	0.75	42
Semirrápido (medio)	71	2.0	145	143	0.45	32
Auxiliar (pequeno)	50	1.0	73	71	0.33	28

Placa de características

MODEL 000.000.00 21552 Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V. 2021	IKEA of Sweden AB SE - 34381 Älmhult PI-000000-0 	    MOD: G2X CXX mbar = XXkW G3X CXX mbar = XXXg/h Max Power = 6W 220-240 V ~ 50-60 Hz	 0000000000000000
--	---	---	--

O gráfico anterior representa a placa de características do aparello, sen o número de serie, que se xera de forma dinámica durante o proceso de produción, e que está situada na superficie inferior da carcasa.

Estimado/a cliente/a: pegue aquí o adhesivo que atopará na bolsa de plástico específica

incluída dentro da embalaxe da placa. Isto permitiranos prestarlle unha mellor asistencia, xa que poderemos identificar con precisión a súa placa se necesita a nosa axuda no futuro. Grazas pola súa colaboración!

Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA! Consultar capítulos de Seguridade.

Cable de conexión

⚠ PRECAUCIÓN! Información só para instaladores autorizados.

⚠ ADVERTENCIA! O electrodoméstico debe ter toma de terra.

⚠ ADVERTENCIA! Risco de lesións por corrente eléctrica.

- O terminal da rede eléctrica está baixo tensión.
- Asegúrese de que o terminal da rede eléctrica non teña tensión.

- As conexións soltas ou inadecuadas entre o enchufe e a toma poden provocar o quecemento excesivo do terminal.
- Asegúrese de que as conexións de suxeición estean instaladas correctamente.
- Fixe o cable coa abrazadeira de alivio de tensión.

Antes de realizar a conexión, comprobe que a tensión nominal do aparello indicada na placa de características se corresponda coa tensión de alimentación dispoñible. Comprobe tamén a potencia nominal do aparello e asegúrese de que o cable teña unha sección axeitada para a potencia nominal do aparello. Consulte o capítulo «Datos técnicos».

A placa de características atópase debaixo da superficie da carcasa.

O aparello subminístrase cun cable de conexión. O cable debe estar equipado cun enchufe axeitado que soporte a carga indicada na placa de identificación. Consulte o capítulo «Datos técnicos».

O enchufe debe conectarse a unha toma axeitada. Se conecta o aparello directamente ao sistema eléctrico, é necesario instalar un interruptor bipolar entre o aparello e a alimentación eléctrica, cunha separación mínima de 3 mm entre os contactos do interruptor. O interruptor bipolar debe ser dun tipo axeitado para a carga requirida e cumprir a normativa vixente.

O cable de conexión debe colocarse de maneira que ningunha das súas partes poida alcanzar unha temperatura de 90 °C. O cable azul neutro debe conectarse ao borne marcado coa letra «N». O cable de fase marrón ou negro, conectado ao contacto do borne marcado coa letra «L», debe estar sempre conectado á fase.

Requisitos eléctricos

-  Pode comprobar os parámetros de axuste deste aparello na placa de características. Consulte o capítulo «Datos técnicos».
-  O fabricante declina calquera responsabilidade se non se respectan estas medidas de seguridade.

Esta placa está deseñada para conectarse a unha alimentación eléctrica de CA de 220-240 V e 50-60 Hz.

Antes de acendela, asegúrese de que a tensión da alimentación eléctrica coincida

coa indicada na placa de características da placa. A placa de características atópase debaixo da superficie da carcasa.

A placa subminístrase cun cable de alimentación flexible de 3 condutores.

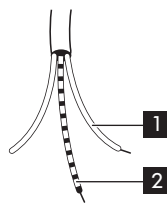
Ao finalizar a instalación, non debe haber fíos cortados nin soltos, e a abrazadeira do cable debe quedar ben suxeita sobre a cuberta exterior.

Substitución do cable de conexión

 **ADVERTENCIA!** Para substituír o cable de conexión, o técnico debe dispoñer de equipamento específico.

Neste caso, só debe usarse o tipo de cable H03V2V2-F T90. A sección do cable debe ser adecuada para a tensión e a temperatura de funcionamento. O condutor de terra

amarelo e verde  debe ser aproximadamente 2 cm máis longo que o condutor de fase marrón ou negro .



Conexión ao gas

 **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

 **PRECAUCIÓN!** Información só para instaladores autorizados.

Conexión á tubaxe principal

- ⚠ ADVERTENCIA!** Este aparello non está conectado a ningún dispositivo de evacuación dos produtos da combustión.

A instalación debe cumprir a normativa local vixente. De acordo coa normativa local, a conexión da placa á rede de tubaxes de gas ou á bombona de gas debe realizarse mediante unha tubaxe ríxida de cobre ou aceiro con racores, ou mediante unha manguera continua de aceiro inoxidable.

- i** Se hai algún problema coa tubaxe, non a repare vostede mesmo. Póñase en contacto co provedor local do servizo posvenda. Consulte o capítulo Servizo.

A conexión debe instalarse correctamente e fixarse á tubaxe de conexión da placa. En caso contrario, o gas podería escapar pola tubaxe de conexión.

- ⚠ ADVERTENCIA!** Ao rematar a instalación, comprobe a estanquidade e a fixación da tubaxe. Para comprobar a instalación, use auga con xabón. Non use a chama.

Conversión do axuste de gas

- i** Pode utilizar este modelo con gas natural. Non obstante, pode convertelo para utilizalo con outros gases, sempre que dispoña dos inxectores correctos.

Para obter máis información sobre a substitución dos inxectores, consulte o capítulo «Datos técnicos».

- ⚠ ADVERTENCIA!** A conversión ou a substitución só pode realizala unha persoa técnica autorizada.

Para substituír os inxectores:

1. Retire o soporte para recipientes.

2. Retire a tapa e a coroa do queimador.
3. Cunha chave de tubo do 7, desenrosque e retire os inxectores, e substitúalos polos necesarios para o tipo de gas utilizado.
4. Volva montar as pezas seguindo o mesmo procedemento en orde inversa.

- i** Antes de selar o aparello, coloque a etiqueta coa información correspondente ao novo tipo de gas preto do tubo de subministración. Se o aparello xa está selado, pegue a etiqueta directamente no folleto do manual de usuario, despois do capítulo «Datos técnicos» e preto do debuxo da placa de características.

- i** Esta etiqueta atópase no paquete subministrado co aparello.

- i** Se a presión de alimentación do gas é diferente da requirida ou variable, debe instalar un regulador de presión axeitado, que non se subministra co produto. Se é necesario, debe solicitalo por separado ao provedor local do servizo posvenda; consulte o capítulo «Servizo». O regulador de presión debe instalarse no tubo de subministración de gas, de acordo coa normativa vixente.

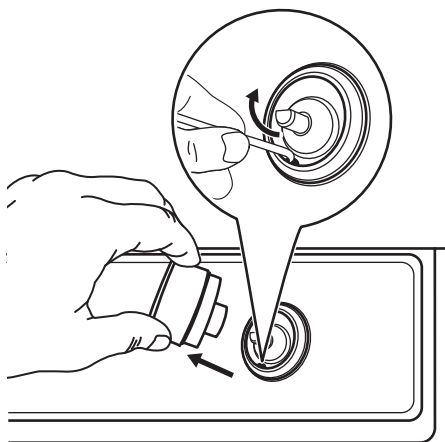
A placa de características atópase debaixo da superficie da carcasa.

Axuste do nivel da chama

Ao instalar a placa, é necesario comprobar o axuste mínimo da chama:

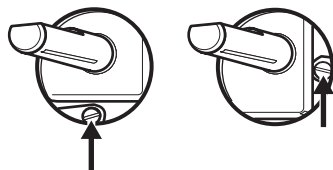
1. Xire a chave do gas ata a posición máxima e acenda o queimador.
2. Sitúe a chave do gas na posición de chama mínima e xire o mando de control de mínimo a máximo varias veces. Se a chama é inestable ou se apaga, siga co procedemento.
3. Volva acender o queimador e axústeo ao mínimo.

4. Retire o mando de control e a xunta.

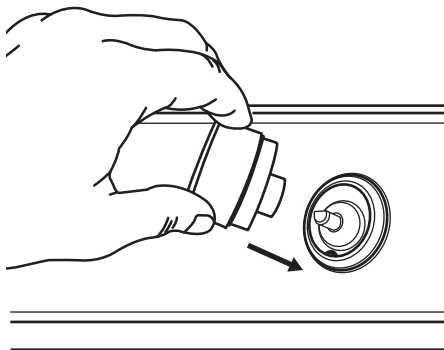


⚠ ADVERTENCIA! Preste atención para non danar a xunta. Non utilice ferramentas afiadas para retirala.

5. Para realizar o axuste, utilice un desaparafusador de folga fina e xire o parafuso de axuste ata que a chama quede estable e non se apague ao xirar o mando de mínimo a máximo, e viceversa (véxase a imaxe seguinte).



6. Repita este procedemento en todos os queimadores.
7. Volva a montar a xunta e os mandos.



⚠ ADVERTENCIA! Asegúrese de colocar a xunta exactamente na súa posición orixinal.

⚠ ADVERTENCIA! Se o aparello está conectado a gas licuado (G31 propano ou G30 butano), o parafuso de regulación debe apertarse ao máximo.

i Se a xunta está danada, debe solicitarse ao provedor do servizo posvenda.

Eficiencia enerxética

Información do produto conforme ao Regulamento (UE) n.º 66/2014

Identificación do modelo		LAGAN 805.220.91, LAGAN 505.222.81
Tipo de placa		Placa integrada

Número de queimadores de gas		4
Eficiencia enerxética por queimador de gas (EE gas burner)	Traseiro esquerdo: semirrápido	62.1%
	Traseiro dereito: semirrápido	59.4%
	Dianteiro esquerdo: rápido	57.1%
	Dianteiro dereito: auxiliar	non aplicable
Eficiencia enerxética da placa de gas (EE gas hob)		59.5%

Electrodoméstico testado conforme a norma: EN 30-2-1.

Consellos para o aforro de enerxía

- Antes do uso, asegúrese de que os queimadores e os soportes para recipientes estean correctamente montados.
- Utilice recipientes cun diámetro adecuado ao tamaño dos queimadores.
- Centre o recipiente sobre o queimador.
- Ao quentar auga, utilice só a cantidade necesaria.
- Sempre que sexa posible, poña a tapa no recipiente de cocción.
- Cando o líquido empece a ferver, baixe a chama ata que o líquido apenas ferva.
- Sempre que sexa posible, utilice unha pota a presión. Consulte o seu manual de usuario.

Requisitos de información segundo o Regulamento (UE) n.º 2023/826

Consumo enerxético en modo apagado	0,3 W
Tempo máximo necesario para que o equipo acade automaticamente o modo de baixo consumo aplicable	2 min

Electrodoméstico testado conforme a norma: EN 50564.

Preocupacións ambientais

Recicle os materiais co símbolo . Deposite o envase nos contedores relevantes para reciclalo. Axude a protexer o medio ambiente e a saúde humana reciclando os residuos de aparatos eléctricos e electrónicos. Non refugue os aparatos

marcados co símbolo  do lixo doméstico. Devolva o produto ao seu centro de reciclaxe local ou pónase en contacto coa súa oficina municipal.

Garantía de IKEA

Que duración ten a garantía de IKEA?

Esta garantía é válida por **cinco (5) anos** a partir da data orixinal de compra do seu

electrodoméstico en IKEA. O recibo de venda orixinal é necesario como comprobante da compra. Se se realiza algún traballo de servizo cuberto pola garantía, este non ampliará o período de garantía do electrodoméstico.

Que electrodomésticos LAGAN non están cubertos pola garantía de 5 anos de IKEA?

Os electrodomésticos LAGAN comprados en IKEA antes do 1 de maio de 2026 están cubertos por unha garantía de 2 anos, a partir da data orixinal de compra.

Quen realizará o servizo de reparación?

O provedor de servizo de IKEA prestará o servizo a través das súas propias operacións de reparación ou da súa rede de socios de servizo autorizados.

Quen cobre esta garantía?

A garantía cobre fallos do electrodoméstico que fosen causados por unha fabricación defectuosa ou fallos do material, a partir da data de compra en IKEA. Esta garantía aplícase unicamente a usos domésticos. As excepcións indícanse na cabeceira "Que aspectos non cobre esta garantía?" Dentro do prazo de garantía, estarán cubertos os custos para reparar o fallo, como arranxos, pezas, man de obra e desprazamentos, sempre que o electrodoméstico admita reparación sen un gasto especial. Nesas condicións, serán de aplicación as directrices da UE (Nr. 99/44/EG) e as respectivas normativas locais. As pezas substituídas pasarán a ser propiedade de IKEA.

Que fará IKEA para corrixir o problema?

O provedor de servizo que designe IKEA examinará o produto e decidirá, a súa discreción exclusiva, se está cuberto por esta garantía. Se se considera cuberto, o provedor de servizo de IKEA ou o seu socio de servizo autorizado a través das súas propias operacións de servizo, a súa exclusiva discreción, procederán a reparar o produto defectuoso ou ben substituílo por un produto igual ou comparable.

Que aspectos non cubre esta garantía?

- Uso e desgaste habituais.
- Danos deliberados ou negligentes, danos causados por non observar as instrucións de funcionamento, a instalación incorrecta ou a conexión a unha tensión errónea, danos causados por reaccións químicas ou electroquímicas, óxido, corrosión ou danos debidos á auga, incluídos, a modo de exemplo, danos causados por exceso de cal nas canalizacións de auga, danos causados por condicións ambientais anormais.
- Pezas consumibles como baterías e luces.
- Pezas non funcionais e decorativas que non afectan ao uso normal do electrodoméstico, incluídas rabuñadas e posibles diferencias de cor.
- Danos accidentais causados por obxectos ou substancias estrañas e a limpeza ou o desbloqueo de filtros, sistemas de drenaxe ou caixóns para o xabón.
- Danos nas seguintes pezas: vitrocerámica, accesorios, cestos para vaixela e cubertos, tubos de traída e drenaxe, selos, luces e cubertas de luces, pantallas, pomos, revestimentos e pezas de revestimentos. A menos que poida demostrarse que ditos danos se deben a fallos de fabricación.
- Casos nos que non se poida atopar o fallo algún durante a visita dun técnico.
- Reparacións non levadas a cabo polos nosos provedores de servizo designados e/ou por un socio de servizo contractual autorizado ou nas que se usasen pezas non orixinais.
- Reparacións causadas por instalación defectuosa ou non acorde ás especificacións.
- O uso do electrodoméstico nun entorno non doméstico, como, por exemplo, un uso profesional.
- Danos de transporte. Se un cliente transporta o produto ao seu fogar ou outra dirección, IKEA non é responsable de danos que poidan ocorrer durante o transporte. Non obstante, se IKEA entrega o produto na dirección de entrega do cliente, o dano ao produto que teña

lugar durante dita entrega estará cuberto por esta garantía.

- O coste de levar a cabo a instalación inicial do electrodoméstico de IKEA. Non obstante, se un proveedor de servizo de IKEA ou o seu socio de servizo autorizado repara ou substitúe o electrodoméstico en virtude dos termos desta garantía, o proveedor de servizo ou o seu socio de servizo autorizado volverán a instalar o electrodoméstico reparado ou instalarán a substitución, de ser preciso.

Esta restrición non se aplica a traballo libre de fallos que realice un especialista cualificado con pezas orixinais a fin de adaptar o electrodoméstico ás especificacións técnicas de seguridade doutro país da UE.

De que maneira se aplica a lexislación de cada país?

A garantía de IKEA outórgalle dereitos legais específicos, que abarcan ou superan as esixencias locais. Non obstante, estas condicións non limitan en modo algún os dereitos do consumidor descritos na lexislación local.

Zona de validez

Para electrodomésticos que se compren nun país da UE e se leven a outro país da UE, os servizos prestaranse no marco normal de condicións de garantía do novo país. A obriga de levar a cabo servizos no marco da garantía só existe se o electrodoméstico cumpre y se instalou de acordo con:

- as especificacións técnicas do país en que se reclama a garantía;
- as Instrucións de montaxe e a Información de seguridade do Manual do usuario;

O Servizo de posventa específico para electrodomésticos de IKEA:

Non dubide en poñerse en contacto co Servizo de posventa de IKEA para:

1. facer unha solicitude de servizo ao amparo desta garantía;
2. pedir aclaracións sobre a instalación do electrodoméstico de IKEA no mobiliario

de cociña específico de IKEA. O servizo non proporcionará aclaracións relativas a:

- a instalación da cociña IKEA en xeral;
- conexións á alimentación eléctrica (se a máquina ven sen enchufe e cable), ao subministro de auga e de gas, dado que ten que levalas a cabo un técnico de servizo autorizado.

3. pedir aclaracións sobre contido de manual de usuario e especificacións do electrodoméstico de IKEA.

Para asegurarse de que lle brindamos a mellor asistencia, animámoslle a que lea atentamente a sección de Instrucións de montaxe e/ou o Manual de usuario deste folleto antes de poñerse en contacto connosco.

Como contactar connosco se precisa o noso servizo?



Remítase á última páxina deste manual para consultar unha lista completa de contactos designados de IKEA e os números de teléfono nacionais respectivos.



Para brindarlle un servizo máis rápido, recomendámoslle que utilice os números de teléfono específicos indicados ao final deste manual. Consulte sempre os números indicados no folleto do electrodoméstico específico para o que precisa asistencia. Antes de chamarnos, comprobe que ten a man o número do artigo de IKEA (código de 8 díxitos) e o Número de serie (código de 8 díxitos que pode encontrarse na placa de datos de servizo) para o electrodoméstico respecto ao que precisa a nosa asistencia.

**GARDE O RECIBO DE VENTA!**

Trátase do seu xustificante de compra e é necesario para que se aplique a garantía. Teña en conta que no recibo tamén consta o nome e número do artigo de IKEA (código de 8 díxitos) para cada un dos electrodomésticos que comprou.

Precisa máis axuda?

Para preguntas adicionais non relacionadas co servizo Posventa dos seus electrodomésticos, pode contactar co centro de chamadas da nosa tenda IKEA máis próxima. Recomendámoslle que lea atentamente a documentación do electrodoméstico antes de poñerse en contacto connosco.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	02/716.24.44	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 18.30 Weekdagen Zaterdag 9 tot 13u
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 18.30 en semaine Samedi 9 à 13h
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 (0)911 323 1016*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Luxembourg	35242431301	Tarif des appels nationaux	Lu-Ven 8:00-12:00/13:00-17:00
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznapi 8.00 és 17.00 óra között
Nederland	0172/468568	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief	ma-vr: 8:00 – 18:30 zat: 9:00 – 13:00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	



867388952-A-242026

